

# MUSEOS INTEGRALES

Experiencias y recomendaciones





## **MUSEOS INTEGRALES, EXPERIENCIAS Y RECOMENDACIONES.**

### **Coordinación editorial**

Karin Weil G.

### **Editoras**

Bárbara Elmúdesi K., Javiera Errázuriz C.

### **Diseño y diagramación**

Laura Fúquene G.

### **Fotografías de portada**

Cerámica Tringlo, Museo de Tringlo, Lago Ranco. Maqueta del Complejo Maderero, Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume. Balai, Museo Despierta Hermano, Malalhue. Mate en plata, Museo Histórico y Antropológico Mauricio Van de Maele, Valdivia. Pingüino de Magallanes, ornitología, Museo escolar Hugo Günckel, La Aguada.

### **ISBN**

978-956-390-109-2

### **Impresión**

Imprenta América Ltda.

Valdivia, Chile, 2019.

Este trabajo se licencia a través de la licencia internacional  
Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0.

## **Manual de Recomendaciones**



Universidad Austral de Chile  
*Conocimiento y Naturaleza*

# CONTENIDOS

7	<b>Presentación</b> <i>Beatriz Espinoza, President ICOM Chile.</i>
11	<b>Introducción.</b> Museos y comunidades: una relación de equidad en el desarrollo sostenible <i>Karin Weil.</i>
	<b>1. METODOLOGÍA</b>
21	Metodología y propuesta de análisis <i>Laura Fúquene, Bárbara Elmúdesi.</i>
	<b>2. ÁMBITOS DE SOSTENIBILIDAD</b>
29	<b>Territorio.</b> Prácticas y repertorios de pertinencia territorial en museos de la Región de Los Ríos <i>Gustavo Blanco, Javiera Errázuriz.</i>
36	<b>Patrimonio.</b> Patrimonio en construcción: La memoria como herramienta para el consenso histórico de un territorio <i>Constanza Chamorro.</i>
43	<b>Comunidad.</b> Inclusión social y cohesión a partir de experiencias con jóvenes <i>Jamie Brown.</i>

## 3. FUNCIONES MUSEOLÓGICAS

49	<b>Gestión e institución.</b> Vínculos territoriales para museos sostenibles: Experiencias a partir de las acciones en cuatro museos del norte del Perú <i>Luis Repetto.</i>
55	<b>Conservación.</b> La documentación integral de colecciones <i>Mariana Vidangossy, Bárbara Scheel.</i>
64	<b>Investigación y conocimiento local.</b> Experiencia comunitaria del Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume <i>Angélica Navarrete.</i>
70	<b>Interpretación y mediación.</b> Museo comunitario Despierta Hermano de Malalhue. Nepegne peñi “Ya es hora de salvaguardar lo nuestro” <i>Nerys Mora.</i>

## 4. RECOMENDACIONES

75	Recomendaciones
85	Reflexiones finales
89	Agradecimientos
89	Referencias bibliográficas

## PRESENTACIÓN

Cuando fui invitada por Karin Weil a redactar la Presentación del Manual “Museos Integrales: Experiencias y Recomendaciones” me vino a la memoria el inicio de esta aventura cultural. Corría el año 2014 cuando asistiendo en Lima-Perú como representante de ICOM Chile en la reunión de Presidentes de los Comités Nacionales integrantes de la Alianza para América Latina y el Caribe de ICOM, su Presidenta, la señora Lucía Astudillo, invitó a los países miembros de la Alianza a ser parte de un importante proyecto bi-regional que consideraba a Europa y América Latina y el Caribe como partes asociadas en el estudio y aplicación de diferentes líneas de acción en museos, orientadas a democratizar los espacios culturales considerando el medio rural, sus comunidades y territorios como agentes integradores de la museística.

El desafío estaba planteado y era una oportunidad para Chile trabajar este proyecto poniendo en valor los principios y recomendaciones de la Mesa Redonda de Santiago de Chile de 1972, reunión que instaló en la escena museal una nueva mirada hacia los museos, asentando en su base la problemática socio-cultural de los pueblos y buscando una integración entre la institución museo y su sociedad.

Teniendo a la vista estas consideraciones nos abocamos a la tarea de

buscar una institución universitaria (requisito básico exigido por la institución financiadora), que estuviera adscrita a ICOM Chile y que contara con investigadores calificados para diseñar una propuesta local. Fue el equipo académico de la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile el que asumió el desafío y definió su plataforma de investigación aplicada, trabajando con la Red de Museos y Centros Culturales de la Región de Los Ríos, asociándose activamente con los representantes de los países de Europa y América Latina y el Caribe, y con los coordinadores principales del Proyecto “Museos y Comunidad: Conceptos, Experiencias y Sostenibilidad en Europa, América Latina y El Caribe”.

Han pasado más de tres años desde que comenzó el desarrollo de este proyecto y creo importante señalar que en la actualidad, el escenario social en nuestro país ha cambiado severamente poniendo en cuestión la equidad e integración de las personas en una sociedad insatisfecha. Vivimos en un escenario cambiante desde todo punto de vista, las creencias, valores, costumbres y sistemas de vida son cuestionados y las comunidades, en todas sus expresiones y estructuras, se estremecen conflictivamente ante la realidad que les corresponde vivir. Los anhelos y expectativas que ellos demandan se deben atender. Debemos buscar caminos para hacer

aportes y es nuestra tarea canalizar a través de la cultura, los museos y el patrimonio acciones que dignifiquen nuestra sociedad.

Este proyecto es un ejemplo de contribución para las comunidades ya que reconoce en ellas una forma de vida sostenida por el respeto al otro y por el compromiso con los valores vernáculos de generaciones pasadas y presentes. En sus páginas los autores de los diferentes capítulos, han logrado presentar un diagnóstico específico del trabajo realizado por cada uno de ellos y mostrar las diferentes etapas que desarrollaron en sus áreas. Es una sucesión de experiencias y vivencias testimoniales que se apoyan en el conocimiento específico y en el compromiso socio-cultural de todos los participantes.

Dejar grabado en letras las experiencias y reflexiones vividas a través del proyecto, es una tarea muy relevante para quienes trabajan silenciosamente en museos, escuelas o centros culturales de los variados rincones territoriales de nuestro país y poder acceder a la información calificada que este trabajo de investigación aplicada nos entrega, puede ser muy significativo e iluminador para quienes laboran en la cultura. Aquí ha quedado plasmado el vigor, la constancia, el esfuerzo, el valor y compromiso de todos y cada uno de los miembros del equipo y comunidades participantes, quienes entregaron, uno a uno, su aporte generoso desde un saber

específico que respeta y valida la voz de la sociedad en los diferentes territorios culturales.

Invito a los lectores a internarse en las páginas de este texto y revivir las experiencias de los investigadores, quienes nos incitan a recrear sus vivencias en otros escenarios culturales.

Al recorrer sus páginas les será posible:

- Revisar el recorrido histórico de los sucesos que generaron cambios en la teoría y práctica de la museología contemporánea.
- Asimilar el diseño metodológico y la propuesta de análisis elegida especialmente para esta investigación.
- Entender la importancia del vínculo territorial de los museos en tanto instituciones insertas en un espacio cultural determinado.
- Verificar la construcción patrimonial de instituciones de diferente identidad territorial, que logran ser espacios de convergencia y cohesión social, y
- Encontrar el ejercicio de documentación participativa con la asistencia de estudiantes y agentes comunitarios en donde los relatos tradicionales de la colectividad local cobra especial valor.

Asimismo podrán:

- Conocer la experiencia comunitaria de Neltume en todo el proceso histórico de su definición y consolidación como centro cultural en constante crecimiento y evolución, y
- Participar del proceso de integración social en Malalhue a través del ejercicio escolar con niños, sus familias y la comunidad aledaña al museo.

Además tendrán la oportunidad de:

- Conocer las experiencias de museos de Costa Rica, Escocia y Portugal en su proyecto de intercambio juvenil, y
- Revisar el trabajo de cuatro museos del Norte de Perú que se preocuparon de plantear los vínculos territoriales para museos sostenibles en un momento de emergencias climáticas para la zona involucrada.

Es importante detenerse en el Capítulo de Recomendaciones examinando los puntos allí expuestos para incorporarlos a la realidad museística o cultural que podemos llevar a nuestro propio contexto laboral.

Deseo finalmente expresar mi reconocimiento a Karin Weil, su equipo de trabajo y a todas las comunidades participantes por el significativo aporte que han hecho a la museología nacional y espero que esta obra sea un

impulso para otros y se logre instalar más espacios vinculados y asociados activamente a sus respectivos territorios culturales que validen la voz de su sociedad.

*Beatriz Espinoza*  
Presidenta ICOM- Chile

## INTRODUCCIÓN

### Museos y comunidad, una relación de equidad en el desarrollo sostenible.

*Karin Weil*

“Como las Ciencias Sociales, los Museos son instituciones subversivas que, al permitir a las personas verse ellas mismas y ver su sociedad, sus creencias íntimas y sus relaciones con los ojos de alguien distinto, aceleran los procesos de autocrítica y el compás de una evolución social que tomaría normalmente numerosas generaciones.”  
(Hunt 1978 74-75)

La “Mesa redonda sobre el desarrollo y el papel de los museos en el mundo contemporáneo” realizada en Santiago de Chile en 1972 tuvo la particularidad de haber contado con la presencia, además de personas del área museológica, de especialistas de los sectores de agricultura, urbanismo, ciencia y tecnología, y educación, ámbitos considerados clave para el desarrollo de América Latina en esos años.

La fuerte impresión que las exposiciones respecto a estos temas causaron en las/os participantes del mundo de la museología, generaron la convicción de que el potencial y los medios que tenían los museos debían ser puestos a disposición de una región en crisis. Los museos debían jugar

un rol activo, en conexión con otros sectores, para enfrentar conflictos de diversos orígenes que aquejaban a la sociedad, como dictaduras, regímenes militares y crisis económicas. Esta forma de pensar los museos derivó en el concepto del Museo Integrado o Museo Integral que nació en la Mesa de Santiago de 1972.

Como se mencionó, la sociedad estaba sumida en una crisis, resumida por Mostny (1972) en las Resoluciones de la Mesa, como una brecha entre los grandes adelantos tecnológicos que experimentaba la civilización y un desarrollo cultural que no iba a la par; países al margen del desarrollo -como era considerada la región latinoamericana- y oprimidos históricamente, vivían en situaciones de injusticia y desigualdad, que debía ser subsanada a nivel estructural.

El museo fue desafiado, entonces, a convertirse en un agente más para revertir estas situaciones y propiciar el bienestar integral de la sociedad, en tanto “el progreso de las sociedades en el mundo contemporáneo requiere una visión integral y un tratamiento integrado de sus múltiples aspectos” (Mostny, 1972). El museo debía

abocarse “al presente y futuro de la comunidad y no solo a su pasado o a aspectos académicos, como ha sido su actuación hasta ahora en la mayoría de los casos” (Mostny, 1972).

El proyecto EULAC “Museos y comunidad: Conceptos, experiencias y sustentabilidad en Europa, Latinoamérica y el Caribe”, se desarrolló desde el supuesto de que “los museos comunitarios, en particular los de países de América Latina y del Caribe, permitan a las comunidades sub-representadas tener su lugar en la historia, así como contribuyen a la sostenibilidad medioambiental y al empoderamiento comunitario”<sup>1</sup>.

El camino transcurrido en el desarrollo de este proyecto, permitió evidenciar que la idea de un museo cuyo contenido y quehacer integre las inquietudes de su territorio, no fue una quimera. El museo integral es palpable en territorios diversos de América Latina y el Caribe, y los espacios no solo han asumido la resolución de aquellas brechas de desarrollo que planteaba la Mesa de Santiago, sino que, desde una mirada contingente, se han transformado en espacios de activismo y catarsis situada.

En los últimos años, desequilibrios que habían sido desatendidos han quedado expuestos a carne viva. La

relación abusiva de la humanidad con la naturaleza, el racismo y otras formas de discriminación, la desigualdad de género y violaciones a los derechos humanos, han encontrado en los museos y sus comunidades asociadas, un espacio para visibilizar, comprender, crear, sanar, luchar y alcanzar incluso las altas esferas públicas.

Podemos ver a lo largo de la región museología abocada a dar voz a comunidades afrodescendientes y a pueblos originarios, al mundo queer y los derechos LGBTQ+, a la protección de ecosistemas en peligro, a reivindicar proezas de mujeres nunca antes visibilizadas, entre otros temas que ni la sociedad ni el mundo de la museología están dispuestos a postergar.

El concepto de desarrollo ha evolucionado. En la actualidad, los desafíos para la región trascienden a las áreas de agricultura, urbanismo, ciencia y educación que se identificaba en 1972. Sin embargo, la urgencia ahí planteada de una mirada integral persiste y se acrecienta, tanto que muchos museos de base comunitaria han llegado a ser actores a la par de organismos públicos y privados; agentes activos y validados en el desarrollo y fortalecimiento de sus territorios.

La hoja de ruta que busca guiar a los estados miembro de Naciones Unidas hacia un desarrollo sostenible el año 2030, denominada Agenda 2030 para el desarrollo sostenible, deja clara la

<sup>1</sup> EU-LAC-MUSEUMS, en la web oficial de EU-LAC Museums, acceso el 5 de abril de 2022, <https://eulacmuseums.net/index.php/es-eu-lac-proyecto>

mirada integral desde la que se está intentando avanzar. Esta búsqueda por un nuevo paradigma se sustenta en cinco pilares: personas, prosperidad, planeta, participación colectiva y paz.

En estos pilares se afirman los 17 Objetivos de Desarrollo Sostenible (ODS) que conforman la Agenda 2030, propósitos que constituyen un marco de comprensión sistémica de las sinergias y dinámicas entre las dimensiones económica, social y medioambiental del desarrollo sostenible (Icomos, 2019).

Esta mirada sistémica del desarrollo significa que el patrimonio y la cultura están conectadas con cada uno de estos objetivos, cuyo espíritu esencial es buscar un mejor equilibrio entre las personas, el planeta y la prosperidad.

Dado el carácter integrado de este sistema de objetivos, las medidas o estrategias debieran realizarse de manera interdependiente y no desde un único sector o disciplina (Icomos, 2019).

Esa visión sistémica para enfrentar los desafíos se ilustra, por ejemplo, en algún museo que integra a sus actividades algún tema que esté afectando a la comunidad con la que se relaciona; hace uso de sus aptitudes y facultades de exhibición, interpretación y mediación para resignificar un conflicto y hacerlo más llevadero. Entonces, en tanto la acción se centra en procesos profundos que conciernen a las vidas, emociones

y al bienestar de las personas de un determinado territorio, lo más probable es que la comprensión, alivio, luces o nuevos conocimientos derivados del ejercicio museológico, traspasen las cuatro paredes y avancen hacia la comunidad, a la región, al país y al mundo. En conclusión, cuando una unidad pequeña como un museo de base comunitario integra brechas de desarrollo presentes en su comunidad a su ámbito de acción, está también apoyado un proceso global de desarrollo integrado y sostenible que considera, entre una diversidad de factores, al patrimonio.

Experiencias de museos de base comunitaria desplegando su integralidad abundan y en el proyecto EULAC “Museos y comunidad: Conceptos, experiencias y sustentabilidad en Europa, Latinoamérica y el Caribe” fueron estudiados varios de ellos.

El carácter integral de estos espacios aparece como resultado de sus orígenes de base y de sus localizaciones geográficas en territorios donde el abandono del estado y la precarización generada por el extractivismo, demandan que otros organismos territoriales -entre ellos museos- no puedan hacer vista gorda a una diversidad de conflictos y deban generar propuestas integradoras.

Los museos integrales se han construido en la práctica, por lo tanto no es posible esbozar alguna fórmula o teoría para alcanzar esa condición. Sin

embargo, esta publicación busca dar a conocer las experiencias, contextos y desafíos que rodean a estos espacios que son -sin querer serlo- la materialización del Museo Integrado que se soñó en la Mesa de Santiago y, además, una propuesta actualizada y contingente del mismo ideal.

En una primera sección se da a conocer la metodología de análisis de sostenibilidad de los casos de estudio que se aplicó durante la investigación. Ahí se explica la intersección entre ámbitos de sostenibilidad: territorio, patrimonio y comunidad, y funciones museológicas: institución y gestión; conservación; investigación y conocimiento local; interpretación y mediación; y función social, esta última identificada como transversal.

Los ámbitos y funciones mencionadas son profundizadas en las siguientes secciones, tarea a cargo de investigadores, gestores y encargadas de museos de Latinoamérica, el Caribe y países de la Comunidad Europea.

Para abordar el ámbito de sostenibilidad territorial, se identificó una serie de prácticas y repertorios de perspectiva situada que tres museos de base comunitaria de la Región de los Ríos llevan a cabo en su cotidianidad.

La aproximación al ámbito del patrimonio se plantea desde la idea de un concepto dinámico y en construcción constante, dotado de una subjetividad surgida de la experiencia y significación atribuida. Esto se ilustra

con casos -también de la Región de los Ríos- donde el patrimonio se forja y expresa como disonante, democratizador y desde la conciencia ambiental.

Por último, el ámbito de la sostenibilidad relacionado al concepto de comunidad, se enfrenta a partir de la concepción de que los museos y sus comunidades han asumido una responsabilidad con sus jóvenes y con la sostenibilidad de las formas de vida y el patrimonio local. De esta forma se relata la experiencia de un intercambio juvenil birregional entre Europa y América Latina y sus implicancias en la inclusión social y cohesión.

Respecto a las funciones museológicas, la gestión e institución se desarrolló a partir de las acciones en cuatro museos del norte del Perú, con foco en las medidas de planificación y de gestión que en plena marcha del proyecto, museos de base comunitaria debieron enfrentar ante el fenómeno del Niño.

La función de conservación es tratada a partir de la premisa de que el proceso de documentación de colecciones debe ser también integral, incorporando el conocimiento de las comunidades y la interpretación que hacen de su patrimonio.

La investigación y el conocimiento local se desarrolla mediante la experiencia del Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume, desde su creación hasta la actualidad, donde el eje de acción

ha sido recoger historias de vida y transformarla en valores que son devueltos a la comunidad como un tesoro, como explica la autora y directora del espacio María Angélica Navarrete.

Finalmente, la interpretación y mediación se exponen a través del caso del Museo Despierta Hermano de Malahue, cuya génesis es justamente un ejercicio de interpretación que buscaba promover un cambio de actitud en niñas y niños en un contexto intercultural.

La experiencia del proyecto y el espíritu del grupo humano, compuesto por investigadores, profesionales, trabajadores de museos, estudiantes y las propias comunidades asociadas a los museos que fueron parte del proyecto, permitió, no sólo validar la vigencia de los principios de la Mesa de Santiago, sino también entender a los museos como espacios que aportan y proyectan el desarrollo de sociedades más justas y sostenibles. Durante el proceso comprendimos el valor de la diversidad en un mundo globalizado, y cómo el patrimonio local nos proporciona y permite pensar lo común y a su vez crear comunidades globales que respetan y valoran la pluralidad. La integralidad de los museos de base comunitaria responde también a la incorporación de afectos y sentires que la sobre academización de las instituciones museales han dejado en el olvido. Las funciones museológicas son, en sí misma, evidencia de los afectos que hay detrás de las colecciones que el museo resguarda y de las comunidades a las que representa. Conversamos, investigamos, exhibimos y mediamos, porque consideramos que tenemos algo preciado que compartir.

Así mismo, muchos de estos museos no existirían si no fuera por la entrega que personas particulares han puesto en su creación y sostenibilidad. La pasión, como un sentimiento subvalorado, hace su aparición en gloria y majestad como uno de los motores fundacionales de los museos integrales.

Si bien existen ciertos lineamientos, no hay recetas para alcanzar la integralidad de un museo. Este documento, que planteamos como un manual, es más bien una serie de recomendaciones que surgen como resultado de una investigación aplicada y la sistematización de experiencias cuyos protagonistas han sido

**HABLAR SOBRE LA HISTORIA, EL PATRIMONIO Y LA MEMORIA DE UN TERRITORIO ES, SOBRE TODO, UN COMPROMISO DE RESPONSABILIDAD SOCIAL HACIA LAS COMUNIDADES. LA "VERDAD" DE LOS HECHOS, ES OTRA FORMA DE EJERCER EL PODER, EL PODER DEL PASADO Y EN RELACIÓN A LA CONSTRUCCIÓN DEL FUTURO.**



las propias comunidades. Los museos integrales lo son en la medida en que responden al territorio, a las comunidades, a sus necesidades y al patrimonio de su contexto.

De este documento se desprenden experiencias sobre las cuales reflexionar y un marco de análisis para estudiar y comprender. Representa un ejemplo y ejercicio metodológico propuesto a partir de los mismos principios de la Mesa de Santiago y su enfoque integral, que incorpora diferentes formas de acceder al conocimiento, y demuestra el enorme potencial que tiene el patrimonio para la creación de vínculos significativos, entre países y comunidades, y el consecuente desarrollo de nuevas e interesantes soluciones orientadas al cambio social.

Por último, si bien, los desafíos y las desigualdades socio ecológicas de América Latina y el Caribe, han sido abordados en las experiencias que este documento recoge, existen luchas en otras dimensiones que quedaron pendientes y que requieren ser revisadas con urgencia. Entre ellas, temas de género, migración y la romantización que recae sobre el trabajo en museos de base comunitaria, muchas veces precarizado y sin respaldo de políticas públicas que les permita una proyección sostenible.

## Referencias

Hunt, Charles. 1978. "Museums in the Pacific Islands: a metaphysical justification". *Museum International* 30, no. 2:74-75. <https://doi.org/10.1111/j.1468-0033.1978.tb02119.x>

ICOMOS Climate Change and Cultural Heritage Working Group. 2019. *The Future of Our Pasts: Engaging Cultural Heritage in Climate Action*, July 1, 2019. Paris: ICOMOS.

Mostny, Grete. 1972. "The development and importance of museums in the contemporary world". *Boletín Mensual Museo Nacional de Historia Natural*, no. 190-191: 3-4.

**"EL MUSEO DE BASE COMUNITARIA DEBE PROVEER INSTANCIAS DE DIÁLOGO Y REFLEXIÓN QUE OTORGUEN DE MANERA COLECTIVA Y SITUADA ALTERNATIVAS PARA ENFRENTAR EL FUTURO"**



“ ”



**METODOLOGÍA**

## METODOLOGÍA Y PROPUESTA DE ANÁLISIS

*Laura Fúquene y Bárbara Elmúdesi*

Los museos proyectan comunidades sostenibles a través del ejercicio empírico de la función social que cada institución determina cómo abordar. En el marco de esta investigación desarrollamos y prototipamos herramientas y metodologías que nos permitieron identificar, describir y analizar tanto el contexto de cada museo como las diferentes formas en las que han logrado mantenerse en el tiempo.

La metodología e instrumentos aplicados durante el proceso de investigación, no sólo se propusieron a partir de un enfoque interdisciplinario y transversal en su propuesta de aplicabilidad nacional e internacional, sino también considerando la diversidad de condiciones y características de los museos que conformaron el estudio de casos, los actores asociados a estos espacios y las diversidad de expertis disciplinar del equipo de investigadores que participó del trabajo de campo, sistematización y análisis de resultados.

Cada uno de los instrumentos desarrollados, tanto para recopilar información como para su comunicación, fueron creados y revisados por los actores en cada uno de los espacios donde se realizó la investigación. El uso de una propuesta

gráfica y conceptual coherente con el formato y el contexto de la investigación permite la comunicación y aplicación de los instrumentos más allá de los casos ya estudiados, utilizando una variedad de formatos.

Para cumplir con los objetivos propuestos por el equipo de Chile, el proceso metodológico se llevó a cabo en cuatro etapas principales basadas en el marco del proyecto EU-LAC-MUSEUMS. Con el propósito de construir un marco de referencia, se realizó una caracterización y evaluación participativa de un conjunto representativo de museos comunitarios, rurales y de pequeña escala que forman parte de la Red de museos de la región de Los Ríos. Las etapas son:

1. Matriz de ponderación
2. Caracterización
3. Análisis de sostenibilidad en casos de estudio
4. Co-creación y comunicación de resultados

## 1.1 Matriz de Ponderación

Con el objetivo de definir el universo de estudio de la investigación, se diseñó una matriz de inclusión/exclusión de instituciones que permitió analizar 26 museos, bibliotecas y centros culturales que han sido partícipes de la Red desde su año de creación en 2012, hasta el año 2016, cuando se postula al proyecto EULAC MUSEOS.

La Tabla 1 a continuación consiste en un desglose de la definición de museo de ICOM en sus componentes conceptuales fundamentales. Para su interpretación se utilizó como base al glosario ICOFOM y se eligieron cuatro criterios mínimos (marcados con un \* en la tabla) a cumplir para ser parte del estudio. El contenido de la matriz se generó mediante la revisión y análisis de información secundaria sobre la Red de Museos de la Región de Los Ríos y las instituciones que la componen (base de datos, fichas técnicas existentes y revisión bibliográfica). La matriz completa se encuentra en el Anexo 1 en Apéndice metodológico.

**Museo: Institución permanente, sin fines de lucro al servicio de la sociedad y su desarrollo, abierto al público, que adquiere, conserva, investiga, comunica y exhibe el patrimonio tangible e intangible de la humanidad y se ambienta con propósito de educación, estudio y recreación.** (ICOM, adaptado en Viena 2007), se desglosa en los siguientes ítems:

Institución Permanente *		Sin fines de lucro		Sociedad y Desarrollo (Vinculación) *		Abierto al público*		
Patrimonio tangible e intangible de la humanidad (Marcar si tiene patrimonio, T: tangible y/o I: intangible) *						Ambientación (Actividades de extensión)		
Adquiere/Conforma	Conserva	Investiga	Comunica	Exhibe	Educación	Estudio	Recreación	

Tabla 1. Componentes de la matriz de ponderación.

## 1.2 Caracterización

Como segunda etapa del proceso y una vez definidos los museos y centros culturales que abarcaría la caracterización, se diseñó y aplicó el instrumento Un Día en el Museo<sup>2</sup> (Anexo 1), el cual comprende cuatro componentes: (i) territorio, (ii) usuarios, (iii) museo y (iv) relaciones, y adicionalmente una pauta de observación en campo. Por medio de estos ejes se estructuraba la entrevista a los encargados de museos y se buscaba estimular temáticas particulares a cada contexto con el objetivo de generar una narrativa relacionada al momento histórico, político e incluso ideológico de la formación de cada museo, su transformación en el tiempo, y si es el caso, su situación actual. Ésta información fue obtenida a través de trabajo de campo realizado entre los meses de mayo y junio del año 2017.

La sistematización de los resultados se dió en tres dimensiones principales: territorio, patrimonio y comunidad, a partir de la propuesta de la Nueva Museología, lo que permitió generar un diagnóstico de la situación actual de los museos e instituciones de la Red. Al ser el primer estudio sistemático que propone levantar un catastro de cada una de los espacios museales que constituyen la Red, existe una limitación en cuanto a la fiabilidad de algunos datos y cifras, ya que el estudio se basa en el conocimiento directo, opiniones y percepciones de los entrevistados, información que en algunas dimensiones pudo ser triangulada con fuentes secundarias existentes.

## 1.3 Análisis de sostenibilidad en casos de estudio.

### 1.3.1 Selección de cinco casos:

#### Determinación de criterios y selección casos de estudio

Los criterios para la selección de los museos a analizar en profundidad, surgen a partir de los informes entregados previamente y fueron determinados por el equipo de expertos del proyecto, los cuales buscan además de relevar el valor social de los museos en cada uno de sus contextos, atender la necesidad de reflejar las gradientes de realidad en los ámbitos ambiental, social, cultural y económico que enfrenta cada una de las instituciones. La información de los museos y sus características se sintetiza en la tabla 2:

<sup>2</sup> Descargable en: <https://eulacmuseums.net/index.php/resources/database/bibliography/details/1/100>

MUSEO	ORIGEN	AMBIENTE	INSTITUCIÓN	TEMÁTICA
CENTRO CULTURAL MUSEO Y MEMORIA NELTUME	Comunitario	Cordillera de los Andes	Autónoma	Político-social Reforma agraria Derechos humanos
MUSEO DESPIERTA HERMANO, MALALHUE	Comunitario y escolar	Precordillerano de los Andes	Autónoma	Interculturalidad
MUSEO ESCOLAR HUGO GUNCKEL, CORRAL	Escolar	Costa	Municipal, Escuela Pública	Educación Ambiental
MUSEO HISTÓRICO Y ANTROPLÓGICO, M. VAN DE MAELE	Universitario	Urbano Selva Valdiviana	UACH	Colonización hispana y alemán Pueblos originarios
MUSEO DE TRINGLO, LAGO RANCO	Municipal	Valle lacustre	Municipal	Cerámicos prehispánicos y coloniales

Tabla 2. Síntesis de los casos de estudio.

### 1.3.2 Diseño y aplicación de instrumento

Esta etapa consistió en la selección y análisis de los cinco casos de estudio a través de los cuales se problematiza la sostenibilidad, operacionalizando en preguntas explícitas de un cuestionario, el cruce entre los ámbitos: territorio asociado al manejo de los recursos patrimoniales y naturales, patrimonio asociado a la identidad territorial y cultural, y comunidad asociado a sus historias familiares; y las funciones museológicas: institución y gestión, conservación, investigación y conocimiento local, interpretación y mediación, función social. Cada uno de estos ámbitos se relaciona de manera diferente con las funciones museológicas identificadas tanto a partir de las definiciones usadas por ICOM como las de otros autores, tales como Georgina De Carli (2004).

En la figura 1 se sintetiza la propuesta metodológica:

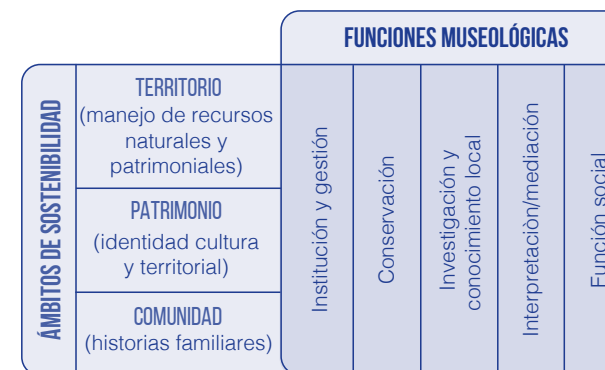


Figura 1. Diagrama cruce metodológico: ámbitos de sostenibilidad vs funciones museológicas. Elaboración equipo EU LAC - Chile.

A partir de este esquema, se construyó el instrumento de profundización que consiste en una ficha que dé cuenta de cómo cada museo aborda los diversos aspectos de la relación entre el ámbito de sostenibilidad a abordar y las funciones museológicas. Para aplicar cada una de las fichas, se conformó una dupla interdisciplinaria, buscando levantar información bajo la mirada de tres actores: museo, comunidad e investigadores. Ver Anexo 3 en Apéndice metodológico.

### 1.3.3 Investigación y sistematización

La sistematización de la información levantada para cada institución fue, en primera instancia, descrita a partir de tres dimensiones generales: Territorio, Patrimonio y Comunidad, las cuales alinean las dimensiones propuestas por la Nueva Museología y por el Desarrollo Sostenible. Posteriormente, dada la complejidad de la información obtenida y observando que mantener estas dimensiones puede ser restringido, se amplió la discusión a partir de las dimensiones sinérgicas y sus características en cada caso. Para mayor claridad esto se representa esquemáticamente en la figura 2:

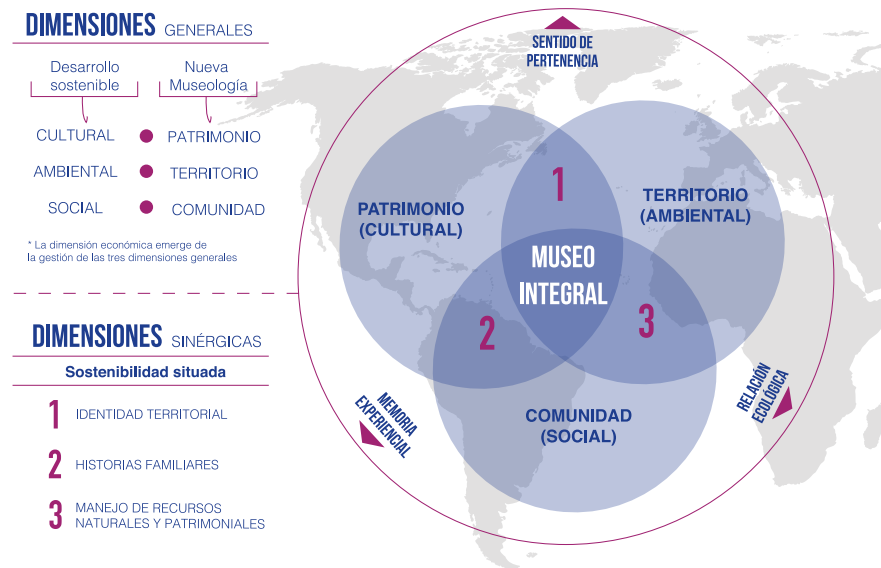


Figura 2. Esquema de dimensiones analíticas de sostenibilidad. Elaboración equipo EU LAC - Chile.

Las **Dimensiones Sinérgicas** resultan en la intersección de dos o más de las dimensiones generales y visibiliza las acciones y relaciones que allí tienen lugar, descritas brevemente a continuación.

- Historias Familiares  
Sinergia comunidad – patrimonio

Esta sinergia representa la forma en que las personas de la comunidad han traducido el entendimiento de su entorno, pudiendo determinar los objetos o elementos del mismo, que son relevantes de conservar y su respectivo argumento.

- Identidad Territorial y Cultural  
Sinergia patrimonio – territorio

Esta sinergia representa la vigencia de lo que se pone en valor en el museo y su agencia en la realidad actual del territorio, con determinados fines políticos, ambientales, educativos y/o de preservación.

- Manejo de Recursos Naturales y Patrimoniales  
Sinergia comunidad – territorio

Esta sinergia representa la forma en la que la comunidad se relaciona con su entorno: cómo lo entiende, qué representa la naturaleza para sí y cómo esto se estimula, potencia y/o visibiliza en el museo al ser un espacio que se inserta en el territorio.

#### 1.3.4 Propuesta transversalidad y centralidad función social

Se observa ampliamente que la gestión del museo es en gran medida responsabilidad de la misma comunidad, gestionando sus propios recursos e inmuebles, es por esto que se propone en la metodología de análisis, transversalizar la función social a todas las funciones museológicas, pues es gracias a ésta que los museos integrales crean, mantienen y proyectan el desarrollo sostenible de los territorios y comunidades que habitan, crean y recrean.

Sin embargo, no se puede definir una receta aplicable a todos los museos comunitarios, rurales, pequeños o de mediana escala. Las recomendaciones propuestas a partir de los casos y análisis en profundidad de los museos de la región de Los Ríos, se proponen a partir de instaurar la centralidad de la función social y su preponderancia por sobre las demás funciones museológicas (Ver fig. 3). Es la función social de los museos, la determinante de la integralidad de un museo y la proyección de estos como espacios de colaboración en el desarrollo sostenible de las comunidades que les son pertinentes.

#### 1.4 Co-creación y comunicación de resultados

Se propone el desafío de desarrollar una metodología participativa en la cual son los mismos actores de la comunidad y los museos los que proponen el relato “escaleta” y la función museológica que quieren relevar de cada uno de estos espacios. El formato de difusión audiovisual permite llegar a públicos diversos; las mismas comunidades en las cuales se insertan los museos, los colegas y actores relevantes del mismo proyecto, y aquellos que indirectamente pertenecen o participan del sector museal, patrimonial y cultural, entendiendo éste como una manera más democrática y accesible a la información y resultados de un proyecto de investigación, cuyo

principal recurso y objeto de estudio son los museos de base comunitaria.

De manera participativa, se desarrollaron seis videos. De estos seis videos, el primero corresponde a un registro audiovisual que da cuenta del contexto histórico y paisaje cultural a través de cada uno de los museos que conforman la Red de la región de Los Ríos, y en el cual se desarrolla la investigación aplicada y los casos de estudio. Los otros cinco cortometrajes, dan cuenta de cada uno de los museos seleccionados como casos de estudio para el análisis en profundidad, haciendo énfasis en la principal función que cumplen estos espacios en la relación con la comunidad, proyectando el desarrollo sostenible y la necesidad de crear y generar espacios en los cuales se conserve, reflexione, construya e interprete la memoria y el territorio, provocando la creación y recreación de significados y relaciones diversas como a su vez particulares a cada caso.

El argumento de los videos fue co-diseñado junto a encargadas(os) de los museos, con quienes parte del equipo EU-LAC sostuvo reuniones orientadas a responder en conjunto las siguientes preguntas:

1. ¿Cuál es la idea principal que nos gustaría transmitir? ¿Logra identificar lo que ocurre en nuestro museo?

2. ¿Hay alguna historia que hable sobre este tema? ¿Cuál? ¿Podría contarse en un video?

3. ¿Quién o quiénes debieran transmitir esa idea o contar esa historia? (elección de los protagonistas)

4. ¿Qué lugares debieran aparecer para mostrar nuestra idea de la mejor forma? (elección de las locaciones)

Los resultados se encuentran en el Anexo 4 en Apéndice metodológico.

## Conclusiones

El equipo relevó la importancia de las investigaciones realizadas en el marco de este proyecto, las que han sido inéditas en cuanto a instrumentos y sistematización de información que se ha logrado. Para el territorio local, este primer esfuerzo de investigación de las instituciones de la Red de Museos y Centros Culturales de la Región de Los Ríos desde su creación en 2012, es de gran valor debido a la información sistematizada y sus resultados, los que dan cuenta de la realidad y de la diversidad de las instituciones museológicas de la Red.

En este sentido, y en virtud de cumplir con el propósito de este proyecto de investigación y así lograr crear una visión común para el desarrollo sustentable de pequeños y medianos museos y sus comunidades y reforzar el entendimiento mutuo y cooperativo entre las regiones, el equipo de trabajo reforzó la transversalidad de la función social para hablar de Museos integrados a sus comunidades, y

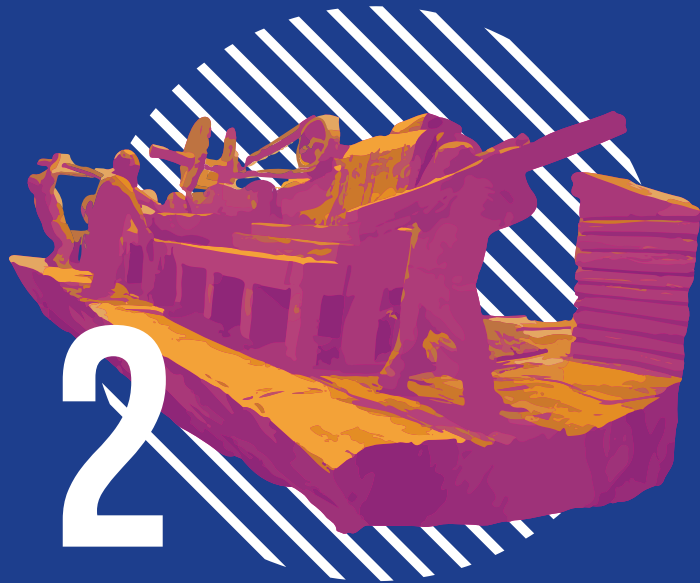
cuando hablamos de comunidades, no sólo referimos a las personas que habitan cerca de los museos, sino de gente real que comparte lazos, experiencias, afectos, conocimientos y colaboración mutua, lo que realmente mantiene vivo los museos.

## Referencias

DeCarli, Georgina. 2006. Un Museo sostenible : museo y comunidad en la preservación activa de su patrimonio. San José C.R. : Oficina de la UNESCO para América Central.

Desvallées, André and François Mairesse. 2010. Key concepts of museology. ICOFOM Paris: Armand Colin.

“ ”



2

## ÁMBITOS DE SOSTENIBILIDAD

## TERRITORIO

29

### Prácticas y repertorios de pertinencia territorial en museos de la Región de Los Ríos.

*Gustavo Blanco y Javiera Errázuriz*

#### Introducción

Este capítulo del informe rescata aprendizajes sobre la relación entre museos y territorios desde una perspectiva situada. Las experiencias aquí presentadas se han extraído a partir de un enfoque inductivo desde la información y experiencia obtenida y sistematizada durante el proceso de investigación del proyecto “Museos y comunidad”. Nuestro punto de partida es que la comunicación de lecciones o aprendizajes de la relación entre museos y territorios, uno de los aspectos centrales de la transformación que impulsa la nueva museología, no puede sino derivarse de las experiencias concretas, cotidianas y contingentes que enfrentan cada uno de los museos en sus contextos históricos, sociales, políticos y ambientales. La pertinencia territorial de los museos no se construye a partir de sus colecciones y museología, al menos no exclusivamente, sino de las actividades y prácticas sostenidas en el tiempo y que van generando repertorios de vinculación reconocibles por los miembros de las comunidades y territorios en el que se encuentran insertos. La pertinencia territorial de los museos se construye a partir de acciones que se reconocen

significativas porque abordan temas y preocupaciones del territorio.

En búsqueda de prácticas que expresan el vínculo museo territorio en la Región de Los Ríos

En la búsqueda por entender de qué formas y a través de qué estrategias están presentes los valores de la Nueva Museología y Ecomuseología en museos de la Región de Los Ríos – especialmente en cuanto a los vínculos virtuosos entre el museo y su territorio – es que hemos identificado prácticas y experiencias concretas que de forma aislada aparentan ser simples actividades o formas de operar, pero que en conjunto, han ido profundizando la relación con su entorno hasta prácticamente fundirse en él.

Son acciones cotidianas que actúan en la escala más íntima de la comunidad, su museo y su localidad, al mismo tiempo pueden constituir expresiones situadas de un movimiento mundial como la Nueva Museología.

Los casos a los que nos vamos a referir corresponden a aquellos que en el Análisis de sostenibilidad en los museos rurales, comunitarios y de pequeña y mediana escala (Weil et al. 2018), tras haberse enlazado ámbitos de sostenibilidad –territorio, patrimonio y comunidad– a las funciones museológicas –gestión, conservación, investigación y conocimiento local, interpretación/mediación, y función social– presentaron en el ámbito territorio una pertinencia explícita con su entorno y un actuar situado en el desarrollo de sus funciones museológicas.

### Tres museos; tres formas de interpretar al territorio.

De esta forma identificamos prácticas y/o experiencias en el Centro Cultural Museo y Memoria Neltume, Museo Despierta Hermano de Malalhue y Museo Escolar Hugo Günckel de Corral, instituciones que dispuestas en tres ambientes físicos diferentes; cordillera, precordillera y costa respectivamente, han posicionado su mirada y acción en dimensiones específicas de su territorio dentro de las múltiples realidades que ahí coexisten.

El Centro Cultural Museo y Memoria Neltume, se ubica en la localidad de Neltume, zona predominantemente rural del sector cordillerano de la comuna de Panguipulli. Su población se conformó a partir de labores forestales

en los años treinta, y su historia entre el siglo XX y XXI se asocia a procesos de industrialización, luchas sociales, terrorismo de estado y privatización, lo que ha derivado en conflictos políticos, económicos y sociales (Fúquene 2018, 23).

Justamente el Museo recoge del territorio su dimensión política, económica y social. Entre múltiples capas desde donde Neltume se puede observar, por ejemplo como territorio turístico de alto potencial, o territorio de biodiversidad singular, o territorio productivo, el museo posiciona su mirada prioritariamente en el lugar que fue habitado por trabajadores de la madera en zona cordillerana donde se sufrió atentados a los derechos humanos durante dictadura. Su muestra y acción se circunscribe entonces en procesos de sindicalización y resistencia política [1].

El Museo Despierta Hermano de Malalhue se emplaza en la localidad de Malalhue, en un valle extenso compuesto por cursos de agua, bosque nativo y plantaciones agrícolas, donde predomina la población mapuche (Fúquene 2018, 25).

Este espacio se posiciona desde el valor de la interculturalidad en un territorio habitado por mapuches y no mapuches, y de hecho su origen se remonta a la lucha contra la discriminación de niños mapuche durante los años ochenta.

El Museo Escolar Hugo Günckel de

Corral se ubica en la localidad de La Aguada, sector que debe la mayoría de su población a la instalación de la empresa siderúrgica “Los Altos Hornos” en 1906. Desde ese momento han ocurrido transformaciones y migraciones debido a actividades productivas. Actualmente quienes habitan La Aguada se dedican a la pesca artesanal y trabajos de temporada principalmente (Fúquene 2018, 27).

Este espacio se concentra en los aspectos medioambientales del territorio de La Aguada y en tanto museo escolar, desarrolla sus actividades y la muestra desde la educación ambiental enfocada en la formación de estudiantes críticos frente a los conflictos ambientales del territorio derivados principalmente de la industria extractiva.

### Repertorios de prácticas situadas

Luego de revisar dos fuentes secundarias [2], identificamos –según fue dicho anteriormente– 28 prácticas concretas que hablan de un actuar situado y consciente de particularidades, ante las realidades territoriales de cada museo.

Estas prácticas, aun desde las más variadas formas de expresarse y concretarse, fueron posibles de circunscribir en determinados repertorios: “reconstrucción de la historia social”, “reinterpretación del

contexto ambiental”, “expresión de la contingencia territorial”, “gestión en manos de la comunidad”, “trascendencia de las cuatro paredes” y “vinculación con actores territoriales” como se resume en la Tabla 3.



MUSEO	REPERTORIO DE PRÁCTICAS	ACTIVIDADES PRÁCTICAS ESPECÍFICAS
Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume	Reconstrucción de la historia social	- Taller de personajes con historia - Actualización de contenidos a cargo de antiguos trabajadores de la madera - El totero en el día del patrimonio - "Mateada" de mujeres
	Prácticas extramuros	- Recorridos por ruta de la memoria - Distribución de libros a la comunidad en actividad "Sembrando libros"
	Abordajes de la contingencia territorial	- Taller de ilustración - Manifestación frente a asesinato de líder ambiental Macarena Valdés - Muestra informa sobre deforestación
	Gestión y participación comunitaria	- Trabajadoras del museo pertenecen a Neltume y están involucradas con temas de DDHH - La participación en el museo ha generado procesos de bienestar emocional
	Vinculación con actores territoriales	- Visitas de colegios visitan para abordar el período dictadura militar
Museo Despierta Hermano de Malalhue	Reconstrucción de la historia social	- Registro y transmisión de la historia social de los objetos
	Abordajes de la contingencia territorial	- Realización de cabildos del agua, madera y árboles - Textil presente en muestra y guiado se refiere al territorio actual de Malalhue - Apoyo activo a causas medioambientales territoriales
	Gestión y participación comunitaria	- Ex alumnos presentes en gestión del museo con visitas y colaboración permanente en las actividades - Comunidades indígenas participan del proyecto Museo y resguardan su carácter identitario
	Vinculación con actores territoriales	- Celebración del Wetripantu (año nuevo mapuche)
Museo Escolar Hugo Günckel	Abordajes de la contingencia territorial	- La exhibición es trabajada y preparada desde cursos Ciencias Naturales, Lenguaje e Historia - Reinterpretación continua del contexto ambiental a través de actualización de la muestra en instancias de aprendizaje - Museo trabaja desde contingencias ambientales
	Prácticas extramuros	- Museo itinerante
	Gestión y participación comunitaria	- Encargado del museo estudió en el colegio y volvió para continuar proyecto - Los niños son los guías - Donación permanente de especies y muestras por parte de la comunidad
	Vinculación con actores territoriales	- El Museo es visitado por otras escuelas y por un hogar de ancianos

Tabla 3. Prácticas y repertorios.

### Los repertorios y su forma de practicarlos

El repertorio de prácticas asociadas a la reconstrucción de la historia social abarca acciones que desde diferentes técnicas buscar contar la historia del pueblo; aquella que representa a la comunidad, proviene de historias familiares o saberes tradicionales y que muchas veces dista de aquella presente en las versiones oficiales o en los medios de comunicación.

Desde esa mirada es como en Neltume por ejemplo, mediante un taller de confección de muñecos de tela que representan personajes de la historia obrera-maderera de la cordillera, se buscaba contraponer la versión que un megaproyecto turístico difundía respecto a que el territorio había sido fundado por duendes y hadas. En el mismo museo es usual también que los contenidos de la muestra sean actualizados o rectificados por la experiencia y testimonio de adultos mayores que trabajaron en el antiguo complejo maderero. En la misma línea, de la realización de una "mateada" de mujeres, se recopiló historias sobre cómo era la vida de la mujer en la montaña.

Con otro estilo, en el Museo de Malalhue, cada vez que se dona un objeto, Isabel –guía del museo– recibe la historia y la emoción con la que fue entregado, y eso luego se transmite en el guiado. Así, cotidianamente, pequeñas anécdotas o sensaciones

son incorporadas y comunicadas, lo que da como resultado una muestra que por añadidura refleja una historia del territorio que se condice con aquella que la comunidad maneja o comprende.

Con la misma lógica pero desde el interés medioambiental, la reinterpretación del contexto ambiental en el museo de La Aguada, ocurre cada vez que durante clases de ciencias – en contexto de aprendizaje– se trabaja nuevas muestras, por lo general especies de fauna, las que actualizan la muestra, el relato asociado, y en consecuencia el conocimiento e información que estudiantes y público perciben sobre el contexto ambiental de La Aguada y Corral.

Dentro del repertorio de prácticas comprendidas en la expresión de la contingencia territorial se incluye aquellas acciones o experiencias que dan cuenta de lo que está ocurriendo en el territorio; que se hacen cargo de una u otra forma de lo vigente o lo actual. Se forja desde este repertorio un museo que no se abstiene al pasado, sino que se vitaliza a la vez que se expresa ante lo que afecta al territorio y por lo tanto a la comunidad.

Acá se visualiza distintas formas de operar; desde participación directa en manifestaciones públicas -como la llevada a cabo por el Museo de Neltume cuando participó con un lienzo en la marcha realizada en Panguipulli para el asesinato de la

activista ambiental Macarena Valdés, o el respaldo que el Museo Despierta Hermano de Malalhue ha dado a causas contra la deforestación o contaminación por residuos- hasta acciones cotidianas que de formas más discretas caminan hacia el mismo objetivo. Se inscribe ahí el taller de ilustración realizado en el Museo de Neltume en el que semana a semana se abordó un tema distinto, entre ellos, el rol de la machi, las especies de flora y fauna del territorio o la muerte de Camilo Catrillanca.

Desde ese mismo “reflexionar haciendo”, en el Museo de La Aguada, durante las clases de ciencias naturales se preparan las muestras y se reflexiona sobre su estado de conservación o peligro para el hábitat. También en casos como derrames de aceite en la pesquera del sector o varas de medusa, se sale a terreno, experiencia que se aplica en el trabajo museográfico.

Otro modo en el que se expresa la contingencia territorial es en la muestra en sí misma, como se visualiza en la exposición de estadísticas sobre extracción de madera nativa en Neltume, o el textil compuesto por cruces que representan hitos del territorio de Malalhue como disposición del lof, bosque nativo, zona agrícola, agua, pueblo, entre otros.

La gestión en manos de la comunidad, implica que en estos museos prácticamente desaparece la división “encargado”/ “público” pues quienes están en la gestión o administración de los espacios pertenecen a su vez a la comunidad; quien se hace cargo fue alguna vez usuario y otras veces sigue haciendo de usuario. Por otro lado, más allá de la afinidad con la temática que aborda el museo, encargadas y encargados están involucrados emocionalmente con la misión y narrativa de los espacios. Así es el caso de la guía del Museo Despierta Hermano de Malalhue, educadora intercultural perteneciente al pueblo mapuche, razón de ser de la fundación del espacio. O de las encargadas del Museo de Neltume, todas afectadas por violaciones a los derechos humanos perpetradas a familiares, amigos y conocidos. Por su parte, el profesor a cargo del Museo Escolar Hugo Günckel fue estudiante de la misma escuela, donde conoció el trabajo museológico. En ese mismo espacio los niños que desarrollan su clase de ciencias trabajando las muestras y objetos del museo, son los guías.

**“PERSONAS A CARGO DEL MUSEO  
ENCARNAN TANTO EL TERRITORIO EN  
EL QUE EL MUSEO SE INSERTA COMO  
LA CAUSA POR LA CUAL EL ESPACIO  
MUSEAL EXISTE, COMPROMISO  
TERRITORIAL QUE DERIVA EN UN  
ACTUAR Y MENSAJE SITUADO,  
PERTINENTE E INVOLUCRADO”**

Personas a cargo del museo encarnan tanto el territorio en el que el museo se inserta como la causa por la cual el espacio museal existe, compromiso territorial que deriva en un actuar y mensaje situado, pertinente e involucrado.

Se identificó también prácticas que hablan de una vinculación con actores territoriales, lo que da luces de que estos espacios generan sentido de pertenencia en sus comunidades y se han instalado (y sido validados) dentro de la retícula de organizaciones que operan en sus territorios. Tal es el caso de algunos colegios de Neltume, que a la hora de abordar el periodo de la dictadura militar, visitan el Museo, o el hecho de que el Museo Despierta Hermano de Malalhue cuenta con el apoyo de comunidades indígenas que respaldan, avalan, participan de las actividades y velan además por que el espacio resguarde su identidad. Por su parte en La Aguada, el Museo Hugo Günckel recibe visitas de otras escuelas y de un hogar de ancianos.

Por último en el repertorio que deja ver una trascendencia de las cuatro paredes, se observa prácticas en las que los museos cruzan el recinto y tocan el territorio al cual se refiere su muestra y su actuar. Sucede así en la Ruta de la Memoria que organiza el Museo de Neltume, donde se recorre hitos sobre víctimas en dictadura y se visita el ex campamento del destacamento Guerrillero Toqui Lautaro ubicado en la cordillera de Neltume. También el

Museo de Neltume realizó la actividad llamada “Sembrando libros”, en la que se seleccionó libros del museo para regalar a la comunidad, con el compromiso de que una vez leído se regalara a otra persona. Por otro lado, respecto al Museo Hugo Günckel, parte de sus colecciones se llevan a la plaza y a distintas comunas de la Región.

## Referencias

Fúquene, Laura. Redefiniendo la sostenibilidad desde una perspectiva situada: desafíos de museos comunitarios del sur de Chile. Tesis de grado, Universidad Austral de Chile, 2018.

Rivière, Georges Henri. «Definición evolutiva del ecomuseo.» *Museum*, n° 148 (1985): 182-183.

Weil, Karin, Simón Urbina, Gustavo Blanco, Marcelo Godoy, Olga Barbosa, y Bárbara Elmúdesi. *Demonstration sketch of videos and Inform of close Analysis*. Universidad Austral de Chile, EU-LAC Museums, 2018.

[1] Término utilizado por Fúquene (2018)

[2] Informe “Un análisis de sostenibilidad en museos rurales, comunitarios y de pequeña y mediana escala” (Weil et al., 2018), 2. Estudios de casos en video de la región de Los Ríos.

## Patrimonio en construcción: La memoria como herramienta para el consenso histórico de un territorio.

Constanza Chamorro

El término Patrimonio puede resultar complejo de definir, ya que implica reflexionar sobre la sociedad y el espacio en la que esta habita. El patrimonio no es una cosa ni tampoco una práctica, más bien se trata de un tipo de experiencia: la vivencia del pasado desde el presente. Patrimonio, visto de ese modo, podría definirse como la acción y el efecto de sentir el pasado (Gómez 2014). Considerando que se trata de una noción compleja, es importante identificar al menos dos elementos; “construcción constante y dinámica” y “subjetividad” ambas desde la valoración otorgada por una comunidad.

La construcción constante y dinámica da cuenta de que el Patrimonio está en permanente modificación, debido a la significación que le atribuye una cultura determinada. Por otra parte la subjetividad surge de la experiencia y significación que uno a más individuos asignan a un objeto, sin embargo esta valoración implica llegar a un acuerdo supuesto o explícito, conformando una negociación social para la protección de uno o más bienes.

En el contexto del Patrimonio las comunidades se convierten en

creadoras de experiencias sociales -construcción social- que están en continuo movimiento, muchas veces inestable o incierto, que se une en torno a “intereses compartidos, causas comunes o experiencias colectivas” (Waterton 2010).

La dinámica patrimonial genera una cohesión social en el territorio, que permite reconocer y valorar ciertos elementos en común que los hace sostenibles en el tiempo para su protección y resguardo. El territorio proporciona múltiples significados culturales vinculados con la identidad, la pertenencia y el sentido de lugar. Sin embargo si no existe el vínculo territorio y comunidad, no son posibles las experiencias, perspectivas y memorias colectivas que aportan para la construcción patrimonial.

Cuando una comunidad se relaciona y vincula directamente con su territorio, surgen múltiples relaciones de colaboración y aprendizaje, donde muchas veces la memoria colectiva no es suficiente, sino más bien se busca darle significado a las colecciones. Watson sostiene que si el acceso es participativo, permite a las personas situar la herencia cultural en un marco

familiar y cotidiano, el aprendizaje y valoración del Patrimonio se realiza sin necesidad de entrenamiento y adaptación al razonamiento abstracto o al proceso de producción de los discursos únicamente académicos. (Watson 2011)

El valor patrimonial es construido socialmente, no hay valor intrínseco. Se puede ser dueño de un objeto, una colección, sin embargo nadie es propietario de la valoración patrimonial en torno al objeto, ni el estado. La valoración adquiere consistencia cuando es compartida y sostenida socialmente “lo que equivale a decir que ningún documento u objeto tiene un valor absoluto e intrínseco sino que éste es expresión de un cierto consenso social” (Grez 2009), presentados como patrimonio cultural del mismo grupo específico. Óscar Navarro cita en su texto a Canclini y complementa afirmando que “dentro de los museos los objetos se transforman en “patrimonio” y existen como una fuerza política (Canclini, 1990: 151), una vez expuestos dentro del marco conceptual de un discurso político e ideológico” (Navarro 2006).

Históricamente “la selección de bienes y testimonios culturales es realizada por los grupos sociales dominantes, de acuerdo con criterios y valores no generales, sino restrictivos o exclusivos” (Florescano 1993), provocando complejos problemas de valoración y reconocimiento en torno a las colecciones patrimoniales. Si bien en los museos de base comunitaria, rurales y de pequeña o mediana escala, incorporan diversos elementos patrimoniales, es fundamental la incorporación de conflictos medioambientales y sociales, que amenacen las tradiciones de sus comunidades en el territorio.

El Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume, el Museo Despierta Hermano de Malalhue y el Museo Escolar Hugo Günckel poseen un sentido de pertenencia territorial, los cuales muchas veces no son de su propiedad. El patrimonio es un espacio jurídico contradictorio, donde las cosas son de alguien y a la vez son de todos (Gómez 2014). Por esta razón uno de los elementos que permite la sostenibilidad en el tiempo de estos museos es justamente el sentido de pertenencia en un territorio específico que tiene valores, derechos y responsabilidades.

**“EL VALOR PATRIMONIAL ES  
CONSTRUIDO SOCIALMENTE, NO HAY  
VALOR INTRÍNSECO. SE PUEDE SER  
DUEÑO DE UN OBJETO, UNA  
COLECCIÓN, SIN EMBARGO NADIE ES  
PROPIETARIO DE LA VALORACIÓN  
PATRIMONIAL EN TORNO AL OBJETO, NI  
EL ESTADO”**

### Patrimonio disonante, Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume.

Lo importante del nuevo marco de estudio de la memoria es que considera que las sociedades humanas recuerdan su pasado de muy diversas formas a la vez. Por memoria se entiende el proceso por el cual una sociedad recuerda y da sentido y significación al pasado. El patrimonio disonante genera discordia o desacuerdo al momento de su preservación, provocando dificultad cuando ha de representarse, ya que las interpretaciones pueden ser muy diversas y subjetivas por sus actores. En este sentido siguiendo la propuesta de Laurajane Smith (2006), el campo patrimonial se nos revela como espacio cruzado de tensiones en torno a las maneras de representar, seleccionar, construir valores y significados.

Parte de estas tensiones también son generadas, como lo es en el caso de al Declaratoria como Monumento Histórico Nacional al conjunto de bienes pertenecientes al desarrollo del Complejo Forestal y Maderero Panguipulli, una vez se constituyen los procesos de patrimonialización oficial. Este es un claro ejemplo en el que la comunidad y el territorio se ponen al servicio del patrimonio, tanto en el proceso de construcción del expediente para la declaratoria, como en la posterior defensa de ésta. De alguna manera se genera un fuerte sentido de complicidad,

transformándose en un elemento de lucha frente a los poderes dominantes.

Sin embargo, a su vez desde la oficialidad, los museos de base comunitaria con un fuerte énfasis en lo local, les otorga cierto estatus distintivo, pero a su vez incomoda porque genera cierta intención de invisibilizar e incomodar.

La memoria patrimonial es una identidad que se define o intenta definir colectivamente en torno a una comunidad, el caso del Centro Cultural Museo y Memoria Neltume da cuenta de este proceso de una manera mucho más explícita, al ser un espacio de memoria permite una dinámica mayor desde la valoración patrimonial. La protección del patrimonio en sitios que se vinculan a hechos traumáticos, guerras, genocidios y violación a los Derechos Humanos, han dado un vuelco en el último tiempo, provocando la construcción de monumentos conmemorativos a las víctimas de estos conflictos. Este elemento permite un vínculo con el territorio, donde se generan diversos espacios para la construcción de identidades locales.

La dinámica patrimonial del Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume se ha ido construyendo desde y para la comunidad de Neltume, a través de los objetos, relatos, actividades de reflexión y diálogo sobre las problemáticas y desafíos de territorio. Es un espacio que está a disposición de las personas para la construcción

de memorias, donde finalmente lo que se hace es recuperar los valores y virtudes que en algún momento fueron transgredidos, es por esta razón que desde el museo, construir la memoria consiste en llevar adelante un proyecto de comunidad. Cuando el museo hace memoria una y otra vez, están elaborando el recuerdo, tratando de desproveer los aspectos destructivos o traumáticos que lo acompañan (Stern 2013). Está dinámica de construcción permanente desde el museo, permite una continuidad, ya que no se encuentran construidas de una vez y para siempre, si no más bien son las nuevas generaciones las que tienen la responsabilidad de contribuir en generar conciencia.

En el último tiempo se han adoptado estrategias para la preservación y protección del patrimonio disonante, en el caso nacional existen al menos dos: Sitios de Valor Histórico y/o Monumentos Nacionales. Desde un punto de vista de hecho existen los memoriales, murales y arte público, entre otros que finalmente se transforman en hitos dentro de las ciudades o territorios. (Huysen 2001)

Por otra parte, la consolidación de museos de memoria, archivos documentales o audiovisuales que dan cuenta de estos procesos, permiten la construcción de políticas públicas que elaboran por el ejemplo el "Nunca Más" que define a los desaparecidos como víctimas acorde con la necesidad de sostener la democracia como elemento deseable para la nación.

### Patrimonio democratizador, Museo Despierta Hermano de Malalhue.

El museo nace a partir de una propuesta comunitaria y escolar, para rescatar la memoria y tradiciones de la cultura mapuche, por medio del grupo extracurricular del Liceo República del Brasil de Malalhue y el apoyo de diversas comunidades mapuche. Inicialmente su apertura buscaba terminar con la discriminación del pueblo mapuche, donde constantemente los problemas de valoración generaban problemas de reconocimiento en la comunidad.

Para que exista reconocimiento de las comunidades, tiene que existir un proceso que genere paridad (Fredheim 2016). Los procesos de colonización por lo general crean desconformación de los sujetos colonizados, el anfitrión se idealiza, omitiendo muchas veces conflictos territoriales asociados a este proceso. Los problemas en las representaciones de la realidad "pueden llevar a un mal reconocimiento, discriminación, baja autoestima y falta de paridad en cualquier compromiso con el patrimonio" (Waterton 2010). Parte del éxito de la Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial de 2003, se vincula a su propuesta democratizadora, que busca visibilizar y dar protagonismo a grupos o en algunos casos individuos, ya que los posiciona como los capacitados para reconocer su identidad cultural. Esta relevancia en torno a las comunidades, da un giro respecto a las Convenciones anteriores

de la UNESCO, que se caracterizaban por una visión hegemónica para la selección y la atribución de valores a los objetos patrimoniales pertenecientes a una comunidad determinada. Entregar la legitimidad de la patrimonialización de los bienes culturales a las comunidades o grupos locales, da cuenta de una transformación profunda, que los autores denominan como “el nuevo paradigma participativo del Patrimonio” (Adell et al. 2015).

En la actualidad el Museo Comunitario Despierta Hermano de Malalhue, es un espacio de discusión que pone en valor los relatos de los adultos mayores de la comunidad, propiciando espacios de constante diálogo. En el museo converge la historia local y familiar de su comunidad, mediante objetos, relatos y cantos, testimoniando a la comunidad como el ente articulador en el desarrollo de un territorio democratizador y respetuoso con las diversas culturas existentes.

Al ser un espacio que cuenta con la gestión a cargo de la comunidad y el reconocimiento de las comunidades indígenas vinculadas al territorio, se ha transformado en un espacio de encuentro que permite discutir sobre temas actuales sobre la valoración y protección de su patrimonio, convirtiéndose en un referente local del desarrollo comunitario.

### Conciencia Ambiental Patrimonial, Museo Escolar Hugo Günckel.

La escuela rural de La Aguada integra dentro de su quehacer pedagógico un Museo Escolar haciéndose cargo de un rol preponderante para dar cuenta de la diversidad biológica regional, los problemas ambientales actuales y la vinculación entre comunidad y territorio.

Actualmente entendemos por medio ambiente, el conjunto de dos sistemas básicos, Sistema Natural y Sistema Humano o Antrópico, donde estos se relacionan constantemente y de cuyo equilibrio o desequilibrio deriva el desarrollo sostenible o los problemas socioambientales que actualmente no enfrentamos como sociedad. Estos riesgos pueden llegar a materializarse en problemas socio-ambientales para la salud humana y para los sistemas naturales, incluso más, alterando y transformando formas de vida y de manejo tradicionales, que en última instancia, ponen en peligro el patrimonio ambiental. (Morón 2010)

La educación ambiental ha pasado a ser un componente esencial vinculado a las políticas públicas, sin embargo para las comunidades ha sido esencial desde siempre. El Museo Escolar Hugo Günckel rescata el patrimonio ambiental y natural que los rodea, utilizándolo como un recurso pedagógico. A través de colecciones de vertebrados e invertebrados, flora y objetos culturales, además de relatos

de la comunidad en torno a los objetos, se logran poner en valor y protegerlos. Cuando no se trabaja desde un enfoque social y cultural hacia las comunidades o se valoran únicamente aspectos individuales en torno al medio ambiente, los individuos no se sienten partícipes de la conservación de su patrimonio, más aún si los valores conservadores vienen ya impuestos.

En este caso de estudio el aprendizaje escolar es integral, no solo pensando en la especie como elemento, sino más bien entendiendo su relación con el territorio que la rodea. Si los alumnos involucran los sentidos, la experiencia se vuelve significativa, eso es lo importante del proceso. Por otra parte, no solo los alumnos se vinculan al museo, sus familias y la comunidad local participa activamente en diversas actividades, donde buscan proyectar a través del pasado y el presente un futuro sin cometer los mismos errores, procurando un equilibrio ecológico en el territorio.

### Referencias bibliográficas

Adell, Nicolás, Regina Bendix, Chiara Bortolotto y Markus Tauschek. 2015. “Between Imagined Communities and Communities of Practice: Participation, Territory and the Making of Heritage”. Göttingen: Universitätsverlag Göttingen.

Florescano, Enrique. 1993 “El patrimonio cultural y la política de la cultura. En Patrimonio cultural de México”, Fondo de Cultura Económica, México.

Fredheim, Harald y Manal Khalaf. 2016. “The significance of values: heritage value typologies reexamined”. *International Journal of Heritage Studies*, 22, no. 6: 466-481. <https://doi.org/10.1080/13527258.2016.1171247>

Gómez, Joseph y Fanny Canessa. 2014. Patrimonio en conflicto. Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, Centro de Estudios Interculturales e Indígenas, Centro de Patrimonio UC.

Grez, Sergio. 2009. “Patrimonio Histórico Nacional. Algunos elementos para la reflexión”. *Museos*, no. 28: 19-23. Chile: Subdirección Nacional de Museos.

Huyssen, Andreas. 2001. *Present pasts. Urban palimpsests and the politics of memory*. California: Stanford University Press.

Morón, Hortensia y Ana María Wamba. 2010. “La percepción de los riesgos ambientales como indicador de los obstáculos y dificultades para la construcción de un concepto de medio ambiente responsable”. *Bio-grafía: Escritos sobre la Biología y su Enseñanza*, 3 (4), 1-24. 10.17227/20271034.vol.3num.4bio-grafia114.137

Navarro, Oscar. 2006. “Museos Nacionales y Representación: ética, museología e historia”. *Museología e historia: un campo del conocimiento*. Alemania-Argentina: ICOFOM.

Navarro, Oscar. 2006. “Museos y Museología: Apuntes para una Museología crítica” Ponencia presentada en el Congreso Anual de ICOFOM, Argentina

Smith, Laurajane. 2006. *Uses of heritage*. London: Routledge.

Stern, Steven. 2013. "Memorias en construcción: los desafíos del pasado presente en Chile 1989-2011", Signos de la Memoria Collection. Santiago: Museo de la Memoria.

UNESCO (2003) Convención para la Salvaguardia del Patrimonio Cultural Inmaterial., París, 17 de octubre de 2003.

Waterton, Emma and Laurajane Smith. 2010. "The recognition and misrecognition of community heritage". *International Journal of Heritage Studies*, 16, no. 1-2: 4-15. <https://doi.org/10.1080/13527250903441671>

Watson, Sheila. 2011. "Why can't we dig like they do on Time Team? The meaning of the past within working class communities". *International Journal of Heritage Studies*, 17, no.4: 364-379. <https://doi.org/10.1080/13527258.2011.577968>

## Inclusión social y cohesión a partir de la experiencia con jóvenes.

*Jamie Brown*

Dentro del paquete de trabajo 4: "Educación del museo para la inclusión y la cohesión social", el proyecto EU-LAC-MUSEUMS ha buscado alcanzar el objetivo de Horizonte 2020 de "fomentar sociedades inclusivas, innovadoras y reflexivas" que investiguen las iniciativas de vanguardia y las mejores prácticas con el museo y los campos de empoderamiento de la comunidad. Durante la Mesa Redonda de políticas del proyecto, celebrada en Bruselas, Bélgica, se planteó que "los recuerdos, la identidad, el bienestar y la transmisión del conocimiento intergeneracional corren el riesgo de perderse bajo las presiones de la globalización y el avance tecnológico" [1], que nunca antes los museos y sus comunidades han asumido una responsabilidad tan significativa hacia sus jóvenes y la sostenibilidad del patrimonio local y la forma de vida.

Coordinado por la Universidad de St Andrews en colaboración con el Museo Nacional de Costa Rica y el Museo Nacional de Arqueología de Lisboa, Portugal, el proyecto implementó y evaluó nuestro intercambio juvenil birregional entre Europa y América Latina. Con la participación de más de 100 jóvenes, con edades comprendidas

entre los 15 y 18 años, de comunidades geográficamente rurales, diferentes situaciones socioeconómicas, antecedentes étnicos, culturales y religiosos, el programa de intercambio incluyó el Ecomuseo de la Isla de Skye - Cuemannan en Escocia; el Ecomuseo de la Cerámica Chorotega de San Vicente de Nicoya, el Museo Museo Comunitario Indígena de Boruca y el Museo Comunitario Yimba Cajc de Rey Curré en Costa Rica; El Museo del Sombrero en São João da Madeira, el Museo de Olaria en Barcelos y el Museo Municipal en Penafiel, Portugal. Los investigadores seleccionaron las comunidades por su ubicación dentro del territorio rural y por su compromiso de preservar su patrimonio cultural tangible e intangible a través de programas sostenibles para la juventud y la comunidad.

Como consorcio, el proyecto EU-LAC-MUSEUM cree firmemente en el potencial de los jóvenes para transformar la sociedad, con el objetivo de convertirse en futuros líderes comunitarios con conciencia de su identidad, en cómo está cambiando y cómo se entiende dentro de un contexto global. En el contexto de Chile, como se menciona en el Paquete

de trabajo 3: “Estudio de caso de Chile” para D3.4, nuestro intercambio juvenil birregional comparte el objetivo del Museo Histórico y Antropológico de la Universidad Austral de Chile en Valdivia y el Centro Cultural Museo y Memoria en Neltume para empoderar a los jóvenes que conozcan la historia y la memoria de su territorio, tomando posesión y promoviendo su participación en los procesos locales de toma de decisiones.

Para el Intercambio juvenil birregional, los jóvenes y sus familias, las asociaciones o comités locales del museo, los facilitadores de la comunidad, los líderes de la comunidad y los investigadores del proyecto desarrollaron un conjunto de tres objetivos participativos:

1. empoderar a cada joven para aprender más sobre su propia comunidad, idioma, identidad, patrimonio y cultura y comparar las similitudes con las otras comunidades involucradas;
2. fomentar la confianza en cada joven para que tome un papel activo dentro de sus comunidades individuales para un futuro sostenible;
3. alentar a cada joven a reflexionar y documentar su viaje participando en el intercambio juvenil.

Para facilitar estos objetivos, los participantes del Intercambio Juvenil Birregional participaron en actividades dentro del espíritu de “Nuestra Visión del Cambio”, desarrollado por la Red de Museos Comunitarios de América [2]. La cofundadora de la red y miembro de la Junta Asesora del Proyecto, Teresa Morales, en la conferencia internacional del proyecto sobre “Memoria y museos comunitarios: el derecho a la autodeterminación y el papel de los jóvenes” declaró que “la identidad es determinada y afirmada por uno mismo, no por quienes son externos a la comunidad” [3]. Los talleres crearon un espacio para utilizar las habilidades de los jóvenes y aprender conocimientos para liderar la protección, salvaguarda y promoción de su patrimonio local para la sostenibilidad local, debatir el papel del museo, las empresas locales, las escuelas y la iglesia. En última instancia, para comprender los procesos de cambio que están afectando las vidas de las comunidades, familias y jóvenes involucrados frente a la creciente globalización, el turismo excesivo, el cambio climático y la resiliencia ante desastres y, lo más importante, comprender los procesos de cambio que afectan las vidas de las comunidades y de los individuos involucrados como se describe en el Paquete de trabajo 4: “Educación del museo para la inclusión social y la cohesión” para D4.4.

La experiencia transformadora del Intercambio de Jóvenes Birregional puede ser descrita por los jóvenes involucrados:

Joven escocés, Jonathan Smith:

“Aunque hay muchos kilómetros entre ellos y nosotros, todos nos unimos a través de nuestra pasión compartida por la música, la danza, el arte y el espíritu comunitario. El intercambio me cambió como persona de muchas maneras. Me sentí orgulloso de mi isla de origen, mejoró mi confianza y me dio habilidades que permanecerán conmigo para siempre. Quiero quedarme en Skye, realmente hacer una diferencia en la isla, desafiar el turismo y retener nuestra forma de vida tanto para los locales como para los visitantes, como lo hace la comunidad de Boruca” [4].

y la joven costarricense Yunieth Quirós:

“No todos los días puedes quedarte con personas del otro lado del mundo, que te muestran que están orgullosos de su comunidad, que trabajan en equipo y te conmueve, porque comienzas a entender que puedes hacer lo mismo en tu propia comunidad, puedes interesarte más en tu propia cultura, tu propio patrimonio y en tu propio idioma” [5].

La investigación llevada a cabo tanto por el Paquete de trabajo 3 como por el Paquete de trabajo 4 ha demostrado que los programas comunitarios liderados por la comunidad son activos, coherentes y participativos, y el museo se coloca en el centro del empoderamiento tanto de la comunidad como de los jóvenes. En reflexión, al igual que con el Museo Histórico y Antropológico de la Universidad Austral de Chile en Valdivia y el Centro Cultural Museo y Memoria Neltume, facilitando pensamientos y debatiendo soluciones locales con los jóvenes, además, como con el Intercambio de Jóvenes Bi-Regional para visitar otras comunidades, el papel insustituible que cada museo tiene dentro de su comunidad puede cultivar el entendimiento mutuo, incitar a compartir experiencias de conocimiento a través de discusiones intergeneracionales, demostraciones

**“EL INTERCAMBIO ME CAMBIÓ COMO  
PERSONA DE MUCHAS MANERAS. ME  
SENTÍ ORGULLOSO DE MI ISLA DE  
ORIGEN, MEJORÓ MI CONFIANZA Y ME  
DIO HABILIDADES QUE  
PERMANECERÁN CONMIGO PARA  
SIEMPRE.”**

tradicionales y artesanía, asegurando su supervivencia de recuerdos y patrimonio al ser un espacio y una plataforma para la resiliencia liderada por la comunidad, un aspecto esencial de su sostenibilidad.

[1] Informe EU-LAC-MUSEUMS sobre una mesa redonda de políticas. Ver: <https://eulacmuseums.net/index.php/news-all/details/3/123> (consultado el 15 de agosto de 2019).

[2] Ver: <https://www.museoscomunitarios.org/redamerica> (consultado el 20 de agosto de 2019).

[3] Ver: <https://eulacmuseums.net/index.php/partnership-2/youth-exchange-3> (consultado el 19 de agosto de 2019).

[4] Jonathan Smith, un joven de la isla de Skye, Escocia, hablando en la conferencia EU-LAC-MUSEUMS, "Identidades itinerantes: comunidades de museos / museos comunitarios", 8 de noviembre de 2018

[5] Yunieth Quirós, joven de Boruca, Costa Rica, hablando en la conferencia EU-LAC-MUSEUMS, "Memoria y museos comunitarios: el derecho a la autodeterminación y el papel de la juventud", 10 de marzo de 2018.





“ ”



**FUNCIONES**

**MUSEOLÓGICAS**

## GESTIÓN E INSTITUCIÓN

49

### Vínculos territoriales para museos sostenibles: experiencia a partir de las acciones en cuatro museos del norte de Perú.

*Luis Repetto*

Entre febrero y abril de 2017, el fenómeno El Niño provocó lluvias torrenciales, deslizamientos de tierra, inundaciones y la declaración del estado de emergencia en doce departamentos del Perú, entre ellos Lambayeque y La Libertad, que son los espacios geográficos donde se ubican los museos seleccionados para participar del proyecto EU-LAC MUSEUMS. Estos espacios museísticos fueron escogidos debido a su estrecha relación con las comunidades que los circundan.

Esta selección se realizó en coherencia con los objetivos planteados por el proyecto: el desarrollo sostenible, la integración regional (para promover la inclusión y cohesión social) y la innovación tecnológica.

Bajo la premisa, que los museos son instituciones que contribuyen significativamente al desarrollo cultural, educativo y económico de una comunidad mediante la recuperación, validación y conservación de la memoria de dichos espacios socio geográficos, se buscó generar una investigación pionera a través de dichas instituciones culturales para alcanzar el desarrollo sostenible a largo plazo fortaleciendo a sus

comunidades e involucrando a sus autoridades locales en el desarrollo de instrumentos y políticas para combatir la vulnerabilidad de sus comunidades y territorios.

Además, se propuso trabajar con dichos museos, en el contexto de la integración regional para la inclusión y cohesión social con el propósito de fomentar la identidad cultural, y consolidar la integración regional fortaleciendo la confianza en la identidad comunitaria, que se logrará a través de actividades y talleres a realizar en espacios públicos e institucionales, buscando difundir los resultados a futuro, entre dichas comunidades locales a manera de preparación para el fortalecimiento y construcción de museos social, económica y medioambientalmente sostenibles.

Para alcanzar el objetivo de promover la innovación tecnológica se buscó difundir el conocimiento ancestral y tradicional en estos espacios museísticos a través del portal web del proyecto, documentando las colecciones, la historia oral y el material audiovisual para su posterior uso en investigaciones o para la conservación de la memoria local y regional.

El fenómeno El Niño que ocurrió durante el primer año de ejecución del proyecto, además de afectar las actividades de subsistencia, como la agricultura o la pesca artesanal, y perjudicar gravemente a las comunidades rurales, dejó en claro que los museos de Lambayeque y la Libertad y sus comunidades circundantes estaban poco preparadas para hacer frente a los efectos de un evento climático de esa magnitud.

Desde el proyecto EU-LAC MUSEUMS, a pesar de no haber considerado entre los objetivos iniciales acciones ante este fenómeno, se consideró fundamental planificar y llevar a cabo medidas de gestión de riesgo ante desastres, en tanto al ser entidades familiarizadas con las características y necesidades del contexto local los museos podían coordinar estas acciones.

La gestión del proyecto con los actores vinculados –comunidad, institucionalidad y organizaciones territoriales– se convirtió en un desafío sólo con relación a desastres naturales, sino en acciones concentradas en estrechar las relaciones y tender a una gestión conjunta para temas diversos que afectan a las comunidades y sus museos, siendo esto esencial para la proyección de cualquier iniciativa que se proponga a largo plazo, el desarrollo sostenible.

Según se mencionó, los casos seleccionados –Túcume, Sicán, Chan

Chan y Huacas de Moche– dan cuenta de buenas e intensas relaciones con las comunidades, claves en el desarrollo social, educativo y económico de sus territorios. Estos museos fueron influenciados desde su creación por la idea de que deben tener un rol más activo en orientar la concepción del público sobre el significado, el uso y la protección de los restos arqueológicos (Elera y Shimada 2006: 217). Esta elección, orientada por la búsqueda de contribuir a la sostenibilidad de las relaciones entre comunidades y museos, determinó que las acciones del proyecto se orientaran no a crear sino a reforzar e impulsar los lazos existentes con las comunidades y que han ido asumiendo un amplio impacto social y económico en la zona.

A continuación, se presenta de manera sintética, los casos de estudio junto a antecedentes generales de la mencionada relación establecida con sus comunidades respectivas y vínculos preexistentes con otros entes territoriales:

En el caso del Museo Nacional de Sicán, Lambayeque, su enfoque orientado a la comunidad se inicia con la misma excavación arqueológica en 1978. El Proyecto Arqueológico Sicán (SAP), imaginó al Museo Nacional Sicán como un centro para la investigación, conservación y promoción del patrimonio arqueológico y como un agente de desarrollo sostenible para las comunidades de la provincia de Ferreñafe, que finalmente se

materializó en 2001 con la inauguración del museo. El programa orientado a la comunidad se ha materializado en una amplia variedad de acciones, donde destaca el establecimiento de una colaboración permanente con la Unidad Local de Gestión Educativa (UGEL), que contribuye a elaborar el currículo escolar de la provincia y a promover las visitas escolares y la participación en las actividades culturales del museo. Hoy, el Museo Nacional de Sicán es miembro de varios comités provinciales, desarrollando un papel de tutoría con respecto a la planificación territorial, la educación, el estudio del patrimonio la conservación y el desarrollo turístico (Elera 2017: 35-60). La costa norte es un paisaje excepcionalmente fértil, y la presión sobre las tierras cultivables ha sido constante en el área, afectando la relación entre los museos y las comunidades circundantes. Precisamente, el caso del Museo Nacional de Sicán y de su zona arqueológica el Bosque de Pómac, se han visto enfrentados a la invasión y el tráfico de tierras. En este conflicto ha sido fundamental la intervención del museo y su relación con las comunidades que viven en las zonas de amortiguamiento del bosque.

El Museo de Sitio Túcume, creado en 1992, renovado en 2014, y ubicado también en el departamento de Lambayeque, nació con un programa orientado a la comunidad y que se ha materializado en la Oficina de Educación para la Conservación. Esta oficina ha

permitido que el museo (1) promueva la participación de la comunidad en la planificación y actividades del museo; (2) organizar una serie de reuniones con las autoridades locales para discutir la planificación urbana y rural así como la conservación del patrimonio; y (3) participar en la elaboración de los programas de las escuelas locales para promover la valoración del patrimonio arqueológico y el fortalecimiento de la identidad local entre las generaciones más jóvenes. Además de todo ello, la propia tienda del museo funciona como un espacio de exhibición y comercialización del trabajo que realizan diversos grupos de artesanos locales, constituyéndose en una importante ventana de inserción al mercado para los pobladores locales dedicados a este oficio. Acciones como estas, entre otras, han permitido la creación de vínculos, que continúan hasta la fecha, entre el museo, el patrimonio arqueológico y la comunidad (Narváez 2017: 32).

En el departamento de La Libertad, el Museo de Sitio Chan Chan, creado en la década de los 90 del siglo XX y el Museo Huacas de Moche, “Santiago Uceda Castillo” vinculado a un proyecto de investigación de la Universidad Nacional de Trujillo en 2010, han sido pioneros en la incorporación de tecnologías para la conservación y difusión de la importancia del patrimonio que resguardan, y que se han convertido en verdaderos iconos de identidad regional. Actualmente, el Museo de Sitio Chan Chan, está en

proceso de renovación, nuevamente incorporando el uso de nuevas tecnologías a sus exposiciones y a la restauración y conservación de sus sitios arqueológicos. Dentro de este marco, estos museos están desarrollando proyectos y acciones dirigidos a los jóvenes de sus comunidades aledañas y, a los niños en edad escolar de la ciudad de Trujillo y otras áreas urbanas cercanas, para revalorar su vínculo con el patrimonio local. Llevar a cabo el proyecto en un momento de renovación, se presentó como una oportunidad única para contribuir significativamente a reforzar las relaciones con sus comunidades y que esto se refleje en la renovación de estas instituciones.

Se identifica en los cuatro casos, la existencia de relaciones virtuosas, en primer lugar con la comunidad y también con actores del mundo institucional en acciones que refuerzan labores educativas de los colegios, educación patrimonial para la comunidad, colaboración con universidades, entre otras acciones relacionadas a la educación formal y no formal. Este tipo de vínculos es el que se buscó reforzar y expandir a otras áreas a través de las intervenciones que en cada uno de estos museos se concretaron en el marco del proyecto.

Desde la contingencia con el propósito de lograr una gestión integrada para hacer frente a fenómenos climáticos como el que aquejó al territorio,

y la necesidad de que esa forma conjunta se expandiera –según se esbozó– también a otras necesidades territoriales, se decidió por dos modelos de coordinación: en Lambayeque, se intervendría a través de la Universidad Santo Toribio de Mogrovejo (USAT), y en la región La Libertad con el Patronato Huacas del Valle de Moche y la Dirección Desconcentrada de Cultura de La Libertad del Ministerio de Cultura. Se concretaron dos pilotos para medir la aplicabilidad y efectividad de estas acciones en el cumplimiento de los objetivos y de igual forma se identificó oportunidades de mejora para el establecimiento de buenas prácticas que contribuyan a la sostenibilidad de estas instituciones en su relación con sus comunidades y su contexto local y especialmente con los gobiernos del territorio. Las actividades realizadas durante estos últimos dos años consistieron por una parte en una serie de talleres de concientización sobre conocimientos ancestrales locales que fueron elaborados y llevados a cabo por los museos Chan Chan y Huacas de Moche y una serie de intervenciones que tuvieron como objetivo sensibilizar y fomentar la participación de las comunidades locales para la preservación de su medio ambiente y su patrimonio cultural y arqueológico. Entre las actividades realizadas, destacan una serie de reuniones con autoridades y miembros de comunidades locales que permitieron el intercambio de conocimientos y las acciones para promover la sostenibilidad de los

museos y su entorno, se consolidó la confianza y la relación entre la institucionalidad y los principales actores relevantes de un territorio, desarrollando actividades para compartir y crear un sentido de comunidad. Las ideas discutidas y acciones planteadas se desarrollaron en torno a: la relación entre el proyecto arqueológico y la comunidad y el agua como elemento para asegurar la prosperidad agrícola y el rol y participación de las nuevas generaciones de la campiña de Moche.

El desarrollo del proyecto EU-LAC MUSEUMS en Perú, se basó en la premisa que los museos tienen la capacidad de contribuir significativamente al desarrollo cultural, educacional y económico de sus comunidades a través de la recuperación, valoración y conservación de su patrimonio e identidad colectiva, y que esta contribución debe hacerse a través de una estrecha colaboración entre los museos y las comunidades a las que se deben. Los cuatro museos seleccionados, lo han sido por las buenas e intensas relaciones con sus respectivas comunidades. Las actividades llevadas a cabo buscaron reforzar estas relaciones en los campos de la sostenibilidad, la integración regional, la educación, la tecnología y el territorio, encaminadas a lograr que los cuatro museos mejoren su contribución al desarrollo de sus comunidades en el largo plazo, fortaleciendo y promoviendo el aprovechamiento sostenible del patrimonio como recurso para encarar, de manera conjunta, las situaciones de vulnerabilidad y los desafíos. Las relaciones existentes entre los museos y sus comunidades, se han tratado de fortalecer, involucrando la participación de autoridades locales en el desarrollo de políticas e iniciativas de largo aliento que contribuyan al desarrollo de estas comunidades.

**“SÓLO AQUELLOS MUSEOS QUE RECONOCEN LOS ÁMBITOS ECONÓMICO, POLÍTICO, SOCIO-CULTURAL Y MEDIOAMBIENTAL DE SU TERRITORIO... SON AQUELLOS QUE PODEMOS CONSIDERAR COMO MUSEOS SOSTENIBLES”**

Sólo aquellos museos que reconocen los ámbitos económico, político, socio-cultural y medioambiental de su territorio como parte fundamental de su gestión, y que involucran y acompañan a los miembros de sus comunidades en acciones de preservación, apropiación, formación de capacidades y uso responsable de sus recursos patrimoniales son aquellos que podemos considerar como museos sostenibles. De esta manera, las acciones llevadas a cabo en el marco del

proyecto apuntan hacia la generación de procesos de cambio en la forma de trabajo de los museos, en su relación con las comunidades locales, y en el de su contexto social e institucional.

Las acciones desarrolladas, las experiencias compartidas a nivel de consorcio, como los estudios de caso en profundidad, en coherencia con cada uno de los territorios, de distinto origen, influencia y materialización, requieren necesariamente, para la sostenibilidad de cada una de las intervenciones y acciones, una coordinación con la institucionalidad local y los grupos organizados de la sociedad civil. A partir de estas experiencias a nivel nacional e internacional, se determinó que son los vínculos virtuosos los que aseguran la sostenibilidad de cada acción que se emprenda, y abre la posibilidad de hacer frente a cualquier nuevo desafío con solidez, dadas las capacidades revisadas de los museos –específicamente en este territorio del norte del Perú– de representar y apoyar a sus comunidades.

## Referencias

Elera, Carlos. 2017. "El quehacer institucional del Museo Nacional de Sicán en la cuenca de La Leche, Lambayeque". *Quingnam* 3: 35-60. <http://journal.upao.edu.pe/Quingnam/article/view/739/685>

Narváez, Luis. 2017. "Patrimonio, territorio y comunidad. El ecomuseo Túcume". *Quingnam* 3: 19-34. <http://journal.upao.edu.pe/Quingnam/article/view/738/684>

## CONSERVACIÓN

### La documentación integral de colecciones.

*Bárbara Scheel y Mariana Vidangossy*

La documentación de colecciones es uno de los procesos básicos y fundamentales entre las funciones museológicas, siendo un proceso esencial que se encarga de recopilar y ordenar sistemáticamente toda la información referente a los objetos o bienes culturales que se resguardan en los museos. Como una de las bases del quehacer museológico, su campo de acción respecto a las colecciones va desde lo más básico, como responder a las simples preguntas de qué tenemos, dónde lo tenemos y cómo lo tenemos (Centro de documentación de bienes patrimoniales 2008), hasta incorporar la información permanentemente recopilada sobre la conservación, movimientos, etc., de los bienes patrimoniales resguardados. En sus formas más acabadas, la documentación comprende la identificación, descripción completa, documentación histórica, e información de gestión, manteniéndose esta información almacenada en los sistemas de procesamiento de datos que cada museo considere pertinentes.

Como proceso esencial, la recopilación de la información sobre las colecciones es un requisito para el manejo integral de estas y para cooperar con otras funciones propias de los museos. La información registrada puede

ir desde lo más básico hasta una documentación acabada y nutrida con las investigaciones que se realicen a lo largo de los años de vida de las colecciones.

Empezando con un inventario básico, los museos pueden agregar a este núcleo inicial la información acumulada durante el ciclo vital de un objeto en una colección determinada. A lo largo del tiempo, la suma de la información obtenida sobre un objeto puede llegar a tener un valor estratégico para los museos. Esta información puede ser usada una y otra vez con fines distintos y con cada nuevo uso su valor aumenta. (Busch s.f.)

Toda información recabada sobre las colecciones, que aporte y nutra su documentación, contribuye a los procesos de interpretación, a la difusión y al conocimiento de nuestro patrimonio, aumentando o redefiniendo su valor.

Para llevar a cabo estos registros existen estándares de documentación; estándares para el intercambio de información sobre el patrimonio cultural, estándares sobre cómo organizar, cómo describir, y de terminología común. Cuáles de estos estándares usar y en qué formato registrarlos es

esencial, para lo cual es fundamental tener en mente el uso que se dará a esta información en el futuro.

La documentación de los museos debería basarse en estándares de contenido de datos, o reglas, para definir las categorías de información -o metadatos- que se necesitan para distintos fines. (Busch s.f.)

En el caso de los museos en Chile, se usa principalmente como referencia el Manual de registro y documentación de bienes culturales, editado por el Centro de Documentación de Bienes Patrimoniales (CDPB), manual que entrega directrices para los procesos de documentación fotográfica, marcaje de bienes y catalogación, con la finalidad de servir de guía para normalizar todas las actividades relacionadas con el proceso de documentación y registro de colecciones. Este manual fue realizado teniendo como referencia las Categories for the Description of Works of Arts (CDWA) del Getty y la College Art Association of América (CAA), estándar para la documentación de bienes patrimoniales, también el Cataloging Cultural Objects (CCO), un manual para la documentación de objetos culturales, arte y arquitectura, además del Object ID, estándar para la documentación enfocado en la protección de los objetos culturales (Centro de documentación de bienes patrimoniales 2008).

El Manual de Registro y Documentación de Bienes Culturales ha sido organizado en su contenido para

responder a una necesidad común que se presenta a los registradores, encargados de colecciones y profesionales del patrimonio cuando se enfrentan al trabajo de registrar sus colecciones, ya sea en museos, iglesias y otras instituciones de latinoamérica. (Centro de documentación de bienes patrimoniales 2008)

Los referentes usados para la elaboración de aquel manual, son los mismos que se usan de referencia para muchos museos en latinoamérica y el mundo. El Categories for the Description of Works of Art (CDWA), es desarrollado por la Art Information Task Force (AITF), fundado por el J. Paul Getty Trust, que fomentaba el diálogo entre diversos actores culturales para la creación de lineamientos para la descripción de objetos de arte, arquitectura, grupos de objetos y trabajos de disciplinas asociadas. Esta pauta que contribuye a entregar un marco para la descripción de objetos culturales, incluye 540 categorías y subcategorías de información. (The J. Paul Getty Trust 2016)

El Cataloging Cultural Objects: A Guide to Describing Cultural Works and Their Images (CCO), es un conjunto de normas y ejemplos derivado del CDWA, desarrollado para describir obras visuales. Este manual fue publicado para servir de guía para la descripción, documentación y catalogación de objetos culturales, siendo su foco principal la documentación de arte, arquitectura y obras de artes visuales. (VRA Foundation 2006)

El Object ID, proyecto iniciado en 1993 por el J. Paul Getty Trust, entrega una lista de verificación para describir arte, antigüedades y objetos del mundo antiguo, que incluye una fotografía, una breve descripción y nueve categorías de información, resultado de un proceso colaborativo entre diversas organizaciones culturales, museos, agencias policiales, aduanas y representantes del mercado del arte y las antigüedades (ICOM s.f.), logrando con esta participación generar un estándar de documentación que logra abarcar los métodos de documentación usados por las entidades consultadas y a la vez tener la simpleza necesaria para ser usado por el público general. Esta norma que ayuda a las comunidades, permitiéndoles documentar de forma sencilla, es desarrollada para contribuir a la recuperación de bienes culturales y naturales en casos de robos, tráfico ilícito y pérdida, además de servir como referencia para su reconstitución en casos de deterioro o destrucción (UNESCO 2006). Este estándar se basa en las siguientes premisas:

En primer lugar, un objeto robado no se puede devolver a su legítimo propietario si no ha sido previamente documentado; en segundo lugar, la información sobre un objeto robado tiene que poder circular con eficacia y rapidez a través de numerosas organizaciones a nivel mundial. Ambas premisas asumen que ha de existir un acuerdo sobre qué información que se necesita para poder identificar un objeto. (Thornes y Lie 1999)

Si bien en estos estándares se logra cumplir con realizar una documentación acabada de los bienes patrimoniales que resguardan los museos, en las categorías de documentación que proponen no se encuentra alguna que refleje la interpretación que las propias comunidades hacen de su patrimonio. Al pensar en la creación de museos integrales debemos pensar también en cómo aporta a ello la documentación de sus colecciones, cómo esta se hace parte y responde a esta noción de museo. Debemos preguntarnos cómo se integra el conocimiento de las comunidades en los procesos de documentación de su patrimonio, como la interpretación que hacen de su patrimonio se registra y se integra en el proceso, para difusión y uso en las diversas funciones museológicas.

**“DEBEMOS PREGUNTARNOS CÓMO SE  
INTEGRA EL CONOCIMIENTO DE LAS  
COMUNIDADES EN LOS PROCESOS DE  
DOCUMENTACIÓN DE SU PATRIMONIO”**

Para que las comunidades puedan ejercer su derecho de beneficiarse de sus recursos patrimoniales se requiere de un proceso de facilitación de acciones de concientización, capacitación, investigación, organización, mercadeo y difusión, entre otras, que posibiliten que las mismas comunidades puedan llevar a cabo un usufructo responsable de estos recursos. (DeCarli 2004)

En el caso de los museos comunitarios estudiados en el proyecto EULAC-MUSEUMS, se aprecia la importancia de los relatos de la comunidad en la construcción de sus museos y su museografía, en la selección de las piezas en exhibición y la interpretación de las mismas. En el caso del Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume (CCMMN), las piezas que exhibe su museografía son evidencia material de los testimonios de vida de las personas de la comunidad, estando el guión construido a partir de los relatos de la misma. De igual manera ocurre en el caso del Museo Despierta Hermano de Malalhue (MDH), donde el museo se ha conformado gracias a objetos significativos de la comunidad y su memoria e historia oral. Así también el caso del Museo Escolar Hugo Gunckel (MEHG) donde la museografía se ha construido a partir de las salidas a terreno de los estudiantes del taller de museología, es decir, a partir de la experiencia y la práctica, en la que el conocimiento se obtiene a partir de la interacción con la comunidad -como los pescadores artesanales- y la vinculación de este conocimiento

histórico y vivencial con el estudio científico de las especies. Casos como los presentados dan cuenta de la necesidad de vincular los procesos de interpretación, en participación con la comunidad, dentro de la documentación de colecciones pasando a ser un eje fundamental y prioritario de ésta.

#### Documentación participativa: análisis de casos para la obtención de recomendaciones

La documentación como una actividad enmarcada dentro de la función museológica de la conservación, representa para los encargados de colecciones una labor relevante, ya que permite reconocer el contenido material, histórico, valórico y simbólico de cada objeto.

Las acciones centradas en describir y registrar el patrimonio material e inmaterial, han sido las guías que han dirigido parte de las preocupaciones de los profesionales del área de colecciones, dirigidas a la normalización del vocabulario y el establecimiento de estándares que faciliten la identificación, el resguardo, la investigación y acceso. Este enfoque se ha manifestado en esfuerzos de la comunidad de profesionales, quienes han generado manuales e instancias que permitan ahondar en la estandarización del proceso de documentación.

En el contexto del proyecto EULAC "Museos y comunidad: Conceptos, experiencia y sustentabilidad en Europa Latinoamérica y el Caribe", nace la vinculación entre la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile y University of St. Andrews, que dio paso a una serie de actividades de integración, enfocadas en las actividades de documentación, las cuales se basaron en la integración de diferentes agentes pertenecientes a ambas comunidades, tanto desde el espacio universitario y secundario, como de las instituciones que participan en la Red de Museos de la Región de Los Ríos. De esta manera para desarrollar todas las etapas del Método Panofkiano (sugerido por la Dibam como guía para la descripción en los procesos de documentación de obras visuales, pero que particularmente no hace énfasis en una perspectiva participativa comunitaria, explícita constantemente la participación de expertos académicos), el cual permite, a través de una perspectiva jerarquizada, distinguir diferentes capas de conocimientos y valores de los objetos patrimoniales. Las etapas de esta metodología implican un primer plano o capa "Pre-iconográfico" donde se desarrolla una descripción básica sobre las formas y materialidades que posee el objeto. Una segunda etapa o capa "Iconográfica" asociada a la búsqueda de los temas que se encuentran imbricados en el objeto o en la práctica que se está documentando. Por último la capa o plano "Iconológico" donde se pretende adjuntar los valores

relevantes de carácter simbólico que poseen los objetos y que se relacionan directamente con el grupo humano, el contexto histórico, cultural y social donde se desenvuelven los sujetos que atribuyen valor a estas prácticas u objetos patrimoniales.

#### Caso de estudio: Proceso de documentación con estudiantes y agentes comunitarios.

Se invitó a estudiantes de la comunidad universitaria, de las carreras Licenciatura en Artes Visuales y Pedagogía en Historia y Ciencias Sociales, quienes previamente se habían relacionado con las colecciones de los museos de la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile. Junto a ellos parte del equipo del Laboratorio de Colecciones, realizaron el proceso de documentación de objetos elegidos por los propios estudiantes, entregando conocimientos teóricos y prácticos en el registro y captura de imagen para la documentación. El proceso completó las etapas "Pre-iconográficas" e "Iconográficas", centradas en la descripción y análisis de significado de cada uno de los objetos. Dado el tipo de objetos que fueron escogidos por los estudiantes (Metawue, Sikill, collar de piedras luna y Tokekurra), durante el proceso de documentación se requirió de la invitación a participar a la facilitadora de cultura Mapuche; la Sra. Isabel Riveros Quilacan;

quien contextualizo desde un plano iconológico cada uno de los objetos, entregando los valores simbólicos e intrínsecos que estos poseían dentro de la cosmovisión Mapuche y dentro de la gran diversidad que esta cultura presenta, con las diferentes variables territoriales que pueden observarse en la Región de Los Ríos.

De estas experiencias de documentación, integradas por diferentes agentes culturales y comunitarios, fue posible ahondar en las reflexiones que surgen en este tipo de prácticas. Los estudiantes universitarios al compartir los conocimientos teóricos y prácticos sobre los procesos estandarizados de documentación, plantearon un constante cuestionamiento frente a los estándares jerarquizados del Método Panofkiano, ya que al pertenecer a diferentes disciplinas, los atributos relevantes en los objetos eran absolutamente variables para cada estudiante, dando a entender así la diversidad de los valores y planteando la discusión sobre cuáles serían los valores primordiales o verdaderos o cual de todos debía registrarse o cuales eran jerárquicamente más importantes en relación a otros o plantear un espacio horizontal para las diversas capas de valores en cada objeto patrimonial. Esta discusión no planeada por los organizadores (profesionales de los museos de la Dirección Museológica liderado por Claudia Ordoñez y Bárbara Scheel) fue altamente enriquecedora, ya que

permitió al equipo reflexionar sobre la multiplicidad de valores y contextos que deben ser relevados e incluidos al momento de documentar, entendiendo que este proceso también es parte de la conformación de los discursos que se realizan los museos, aquello que se documenta es lo que se encontrara al acceso de la comunidad (conformada por otros profesionales del ámbito de la museología, investigadores, académicos, estudiantes, agentes comunitarios y visitantes). Por lo tanto, el foco de esta actividad nunca pudo centrarse en la estandarización del vocabulario (como fue la intención primaria de parte del equipo profesional), sino en la reflexión sobre los múltiples valores de los objetos patrimoniales. Este giro en la perspectiva nos induce a pensar en la relevancia de incluir todas las capas de información y contexto que se le atribuyen a los objetos patrimoniales, abriendo los espacios de documentación a los usos cotidianos y relatos populares específicos del territorio, aspectos que por lo general son desconocidos para los profesionales que documentan o que en muchas ocasiones solo es información que manejan las propias comunidades.

La experiencia práctica de realizar la documentación de objetos patrimoniales junto a estudiantes universitarios permitió evaluar este proceso que, por lo general, no alcanza en su análisis a profundizar más allá de un ámbito iconográfico, ya

que suele priorizar la documentación referida a la gestión de los objetos, movimientos e identificación, sin alcanzar el análisis iconológico de los bienes patrimoniales ni, aún menos, incorporar su interpretación. En esta instancia nació el cuestionamiento desde los estudiantes; ¿Cómo documentar objetos que se relacionan con los relatos o vivencias de comunidades más específicas, que no responden a los discursos oficiales?; cuestionamiento originado de los objetos elegidos para documentar, particularmente el Sikill (colgante de platería mapuche conformado por estructuras tubulares y monedas de plata), el cual solo pudo ser documentado a nivel pre-iconográfico, por lo que el equipo se vio en la necesidad de recurrir a agentes de la comunidad que estuvieran vinculados con los objetos y relatos, de carácter específico asociados a un territorio, como es el caso de la Sra. Isabel Riveros Quilacan, quien fue esencial en la interpretación iconológica de los objetos elegidos. La integración de la Sra. Riveros Quilacan permitió reconocer aspectos del lenguaje de la platería Mapuche, como desde los aspectos materiales (forma, color, inscripciones y grabados) un grupo específico de sujetos narra su historia, a través de la platería Mapuche, conocimiento de difícil acceso para personas que son ajenas a esa comunidad, entendiendo la diversidad del mundo Mapuche.

Esta experiencia permitió realizar un proceso de documentación de manera

completa en las áreas abordadas y puso en evidencia la necesidad que tienen los equipos profesionales que trabajan en los museos o para los museos, de integrar en sus planes de documentación a sujetos mediadores de los diversos ámbitos culturales, sujetos pertenecientes a las comunidades que se encuentran relacionados con los objetos, y son capaces de narrar la importancia que estos poseen para su territorio y las prácticas culturales que nacen de esta relación.

#### Caso: Documentación por medio de APP

En el contexto del proyecto Eulac "Museos y comunidad: Conceptos, experiencia y sustentabilidad en Europa Latinoamérica y el Caribe", se ha ahondado en las experiencias de los museos de base comunitaria, analizado las vivencias y procesos de estas instituciones, se ha determinado que uno de los aspectos de mayor complejidad es la escasa documentación que existe de los objetos, los cuales han sido reconocidos por las comunidades como portadores de valores relevantes. Esta situación estaría determinada por la falta de espacio físico, profesionales con determinadas competencias y restringida accesibilidad a procesos digitales, pero principalmente por la escasa validación y legitimidad que estos museos tienen en el campo de las políticas públicas (Weil 2019).

Bajo este marco, la búsqueda de estrategias que faciliten los procesos de documentación dentro de los museos comunitarios se convierte en una necesidad imperiosa. Es así como la creación de una plataforma digital, accesible desde un dispositivo móvil básico, que permita compartir la experticia de todos aquellas personas que participan en una red variada de instituciones públicas y privadas, se presentó como una opción plausible para dar solución a esta falencia. Las actividades de creación e implementación de esta aplicación partieron con una serie de reuniones con los agentes comunitarios de las instituciones pertenecientes a la Red de Museos de la Región de Los Ríos, quienes describieron las necesidades de documentación en relación a las colecciones que poseen, las urgencias y falencias de cada institución y la experticia que cada agente comunitario posee en relación a las temáticas y categorías a abordar.

Posteriormente y de manera concreta se procedió a definir las categorías, acorde a los tipos de colecciones y diversidad de instituciones. Esta instancia puede definirse -de manera retrospectiva- como un espacio de discusión que permitió explorar los diversos significados y valores que los objetos poseen en diversos campos, desde el académico al cotidiano y al mismo tiempo expuso la multiplicidad de experticias, particularmente aquellas que son ajenas al campo académico, y que permiten dar

sentido al resguardo que los objetos, en particular aquellos pertenecientes a museos comunitarios. Aquellos sujetos portadores de conocimientos que provienen de relatos y memorias de las comunidades, los cuales en muchos casos son de su exclusiva pertenencia, se expusieron como vitales colaboradores a este sistema de documentación a distancia, ya que este tipo de conocimiento es difícil de encontrar en la bibliografía académica habitual, es un conocimiento profundo, marcado por las sutilezas que entrega la vivencia dentro de las comunidades, aspectos que en muchas ocasiones pueden ser pasados de manera inadvertida para quien es ajeno ese relato.

Es así como la etapa inicial, ideada para determinar aspectos funcionales de la aplicación, desembocó en un momento reflexivo, que permitió a todos los diversos integrantes de la red (encargados de museos, profesionales del área museológica y académicos) participar en una discusión, donde cada agente describió que categorías eran relevantes, el porqué de esta relevancia, cómo deberían ser llamadas y quienes serían los sujetos encargados de entregar la información más precisa y acabada para el proceso de documentación. El producto final de esta actividad fue la determinación de catorce categorías funcionales, pero paralelamente y de manera mucho más trascendental esta instancia se transformó en un ejercicio de horizontalidad, donde

los agentes comunitarios en conjunto con académicos y profesionales del ámbito museal, tuvieron la oportunidad de manifestar sus necesidades, deseos y contribuciones, planteando la relevancia de sus singularidades para poder desarrollar un trabajo de documentación que albergue los contenidos y valores que los representan y que dan sentido a las acciones que desarrollan de manera cotidiana, vinculados estrechamente a sus comunidades.

## Referencias

DeCarli, Georgina. 2004. Un Museo sostenible: museo y comunidad en la preservación activa de su patrimonio. San José C.R.: Oficina de la UNESCO para América Central.

Centro de documentación de bienes patrimoniales. 2008. Manual de registro y documentación de bienes culturales. Santiago: Andros Impresores.

Busch, Joseph. s.f. La documentación de objetos culturales.

Thornes, Robin, y Henry Lie. 1999. «Introducción al Object ID: Directrices para la descripción de obras de arte, antigüedades y objetos arqueológicos.» ICOM Website Archives. Último acceso: 2 de junio de 2019. [http://archives.icom.museum/objectid/span\\_guide/span\\_guide\\_index.html](http://archives.icom.museum/objectid/span_guide/span_guide_index.html).

ICOM. s.f. Object ID. Último acceso: 10 de junio de 2019. [http://archives.icom.museum/objectid/index\\_span.html](http://archives.icom.museum/objectid/index_span.html).

UNESCO. 2006. Medidas jurídicas y prácticas contra el tráfico ilícito de bienes culturales. Manual de la UNESCO.

The J. Paul Getty Trust. 2016. Categories for the Description of Works of Art. Editado por Murtha Baca y Patricia Harpring. Último acceso: 2019 de Junio de 5. [https://www.getty.edu/research/publications/electronic\\_publications/cdwa/introduction.html](https://www.getty.edu/research/publications/electronic_publications/cdwa/introduction.html).

VRA Foundation. 2006. CCO Commons: Cataloging Cultural Objects. Último acceso: 5 de Junio de 2019. <http://cco.vrafoundation.org/index.php/aboutindex/>.

Karin Weil, Bárbara Elmúdesi, Mariana Vidangossy, Barbara Scheel, Laura Fuquene. EU-LAC-MUSEUMS: Reporte final de la información sistematizada y aplicación para la interconexión y flujo de información. Reporte, Valdivia, 2019.



## Experiencia del Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume

Angélica Navarrete

El día que decidimos como familia e integrantes de la comunidad de Neltume ser partícipes del Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume, organización comunitaria, nunca imaginamos que tendríamos la posibilidad de ser parte del rescate de la historia del pueblo. No teníamos muchos conocimientos de lo que había que hacer, no contábamos con ayudas profesionales y no conocíamos a nadie que nos pudiera orientar sobre lo que se esperaba que hiciéramos. Los profesionales que habían dado origen a lo que fue la primera Muestra de la Madera, exposición que duró seis meses y que recibió ese nombre dejaron una determinada cantidad de materiales y luego se fueron de la localidad pues el proyecto había culminado su etapa de ejecución. Sin embargo, volvían de vez en cuando para ver cuánto habíamos logrado involucrarnos con la comunidad, pero lamentablemente sin recursos y sin conocimientos era muy poco lo que podíamos avanzar.

Así que la primera estrategia fue leer. Lo que llegó a nuestras manos en ese entonces fue un libro sencillo escrito por gente común, que contaba de alguna forma lo que sería la base de la información para comenzar el trabajo

de testimonios con la comunidad y crear desde ahí el primer relato de guión museográfico hablado. El título del libro que leímos fue Guerrilla en Neltume, escrito por sobrevivientes del episodio de violencia política vivido en la zona el año 1981. Para poder avanzar era preciso complementar la información sobre el territorio, y de esta forma nos incentivó la lectura de un segundo libro que se titula El Parlamento de koz-koz, reportaje escrito por Aurelio Díaz, que cuenta la forma en la que las comunidades fueron despojadas de sus tierras en la región por parte de los colonos.

Ya con estos antecedentes había que comenzar lo más difícil: el trabajo testimonial con la comunidad, y mientras, en forma paralela iban ocurriendo acontecimientos ligados al desarrollo de la organización. Por una gestión del alcalde de la época, se nos entregó en comodato una ex casa patronal para comenzar a montar la exposición del museo; todo muy precario. Imprimíamos fotografías en hojas de oficio, pues a esto se sumaba la dificultad de no contar con internet en la zona por tanto tampoco había computadores ni impresora. Para poder obtener la fotocopia de una fotografía había que bajar hasta

Panguipulli a imprimir y eso se hacía una vez al mes cuando alguno del directorio tuviera que salir por trámites y aprovechaba de sacar las copias de las fotografías que la comunidad nos facilitaba. Muchas veces asumimos el costo de todos los trámites que había que hacer, pues todavía era muy lejana la idea de obtener recursos para el funcionamiento del espacio.

Así montamos por temas la Muestra del Museo. Sabíamos que era importante la presencia de un guía que pudiera atender el público y narrar los acontecimientos de nuestra comunidad al escaso visitante que, más que nada por curiosidad, llegaba hasta el espacio, pero que una vez que escuchaba el relato histórico se percataba que ahí habían ocurrido violaciones de DDHH al igual que en el resto de nuestro país. Con eso como antecedente, sabíamos de qué queríamos hablar en nuestro museo, y así poco a poco, el relato fue llegando a oídos de estudiantes e historiadores, quienes comenzaron a interesarse en conocer este pequeño espacio comunitario.

Es hasta el año 2012 que con la colaboración de un profesional logramos presentar un proyecto al Gobierno Regional para mejorar la museografía, y mientras esperábamos la resolución del proyecto fuimos en conjunto ideando cosas que dieran vida nueva a la muestra. Se creó un concurso para tener un logo del museo, y otro para invitar a la comunidad

a presentar nuevas fotografías, las cuales pasarían a ser parte del archivo del museo. La comunidad entendió que también es importante aportar con objetos y herramientas antiguas, las cuales se iban recibiendo e integrando a la muestra. Se presentó la posibilidad de pintar la fachada de la casa museo y con ello una sala interior, lo que se transformó en la sala de la Memoria, Violencia Política y Derechos Humanos.

Posterior a esto nos adjudicamos el proyecto del Gobierno Regional y desde ahí en adelante se tomó toda la información recopilada y se creó el guión museográfico, el cual permite hoy tener un recorrido guiado que cuenta sala por sala la historia desde el origen del pueblo, primeros habitantes, las luchas de sindicalización, violencia política, y una sala que es la línea de tiempo que complementa el recorrido guiado del Museo.

El espacio siempre se pensó como el ente cultural de la comunidad y que brindara identidad. Es así como se planteó crear una pequeña biblioteca comunitaria que prestara libros a los estudiantes y a la gente que le gusta leer. Nuevamente la comunidad respondió muy bien y las escuelas se sumaron con donaciones de libros, que fueron nutriendo la casa cultural que luego se convirtió en el Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume.

Ya con la casa armada, había que hacerla funcionar y así, de alguna manera, llegamos a través de una

invitación a una primera reunión que terminó dando origen a la Red de Museos de la Región de los Ríos, dirigida por la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile.

Fueron estas nuestras primeras participaciones fuera de la localidad de Neltume. La Red de Museos dirigida entonces por Karin Weil se suma y convoca a los museos que la integran con pequeñas actividades, que de a poco empezaron a tomar fuerza en la región.

El Centro Cultural Museo y Memoria entre tanto, comenzó a recibir cada vez más visitantes, empezaron a generarse conversatorios con la comunidad y se sumaron los encuentros por la memoria, los que se llevan a cabo solo en verano por las condiciones climáticas de la zona. En estos encuentros participó gente de otras localidades de Chile y cada año crece el número de participantes.

Los encuentros de memoria en donde participan sobrevivientes de episodios de violencia política vividos por la comunidad de Neltume, no solo generan la cercanía de la comunidad con el espacio, si no que despierta el interés de historiadores, tesisistas, profesores de historia universidades, escuelas y gente de todas las edades que llegan hasta Neltume; algunos con conocimientos de la historia allí ocurrida, y otros a conocer por primera vez lo que aquí ocurrió.

Esto ha generado que la comunidad sienta que su historia es valiosa, pues despierta el interés, de muchas personas que llegan hasta acá con el único afán de escuchar de los sobrevivientes, el relato del sueño que en algún momento existió de cambiar el país haciendo de este un mejor lugar para vivir y que se vio truncado por el quiebre de la democracia originado por el golpe de estado en Chile el año 1973.

Para lograr hacer del museo un espacio participativo, se han creado distintos métodos, por ejemplo, encuentros y mateadas con la comunidad, exposiciones fotográficas, o dejar que hablen de su historia libremente para que los vecinos se sientan cómodos. También se han hecho exposiciones de fotografías que estimulan el diálogo entre los vecinos y vecinas, y que a su vez permite que los investigadores puedan ir documentando para finalmente guardar el material en un disco duro de la organización.

El trabajo de investigación que apoya los relatos históricos de la comunidad siempre ha contado con el respaldo de profesionales, historiadores, investigadores, antropólogas y arquitectos, en su mayoría de la Universidad Austral de Chile. El vínculo que se crea con los profesionales es enriquecedor para ambos, pues han actuado con mucha conciencia y respeto en torno a la historia que encierra a la localidad y al relato auténtico que entregan los habitantes,

quienes desean que su esencia se transmita con los menos adornos académicos posibles, pues de esta forma el relato adquiere identidad con la historia local.

A medida que el Museo va creciendo en actividades diversas, crece también el cariño y el compromiso de la comunidad hacia su espacio. Sienten también cada vez más, que están frente a una organización que debe ser protegida, resguardada y defendida por todos y todas.

La integración a actividades del museo van desde talleres de arte para los niños y niñas, talleres de yoga, de ejercicios para adulto mayor, cuentacuentos con el espacio de biblioteca, talleres de canto, teatro y de huerto, y uno muy especial que nace desde la institución con la finalidad de rescatar la identidad de la localidad de Neltume: el taller de Personajes con Historia.

Este taller gratuito para la comunidad cumple el desafío del rescate identitario del pueblo de Neltume y consiste en representar a través de figuras de tela, los distintos oficios que se realizaban en la localidad y que le dieron forma y vida al pueblo de Neltume. También se da el espacio para poner en valor el aporte de las mujeres y visibilizar la experiencia femenina de vida en la montaña a quienes se les relega a las labores de casa sin reconocimiento de su esfuerzo descomunal, y sus aportes en el desarrollo de la comunidad cordillerana de Neltume.

Si tuviésemos que describir al Museo lo haríamos como un espacio donde convergen la cultura; por los distintos talleres que se realizan y el aporte con la biblioteca comunitaria, y la denuncia; por ser espacio de Memoria que invita a la comunidad a hacerse cargo de su historia pasada y reciente con los errores y aciertos que pudiese tener. En otras palabras es un espacio vivo.

Durante los inicios año 2004 hasta el año 2015, es un espacio auto gestionado. Se mantuvo con la adjudicación de uno que otro proyecto y el ingreso que se recibe del turista, pues para la gente local nunca ha tenido ningún tipo de costos. En un comienzo se solicitaba al visitante un aporte voluntario, sin embargo como esta práctica no daba mucho resultado, se vio la obligación del cobro de entrada por visitante, que en todo caso no corresponde a valores impagables, y además los adultos mayores pagan la mitad del precio y cuando son delegación, el 80% de la entrada.

Sin embargo, el año 2015 recibimos la visita de la expresidenta de la República Michelle Bachelet, quien en su visita se comprometió con tres puntos:

1. Otorgarnos un comodato por 30 años,
2. Un fondo que bajaría a través de presidencia para restaurar la Casa Museo,
3. Y un presupuesto anual para el funcionamiento del espacio.

Esto vino a consolidar el trabajo realizado durante tantos años y que por falta de recursos no permitía el normal funcionamiento del espacio.

También con esto comenzó una carrera ascendente, pues este recurso que baja a través del Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas, Dibam, está destinado al pago de sueldos para las personas que trabajan en el espacio, pagos de luz, agua, internet, calefacción y compras de enseres.

La adjudicación de este proyecto genera un crecimiento muy importante, pues permite salir de Neltume, con itinerancias y participación en diferentes encuentros de sitios de memoria y en espacios culturales tanto a nivel regional, nacional e internacional como la presentación en Colombia en el Encuentro Latinoamericano de Museos Comunitarios, apoyado por el proyecto EULAC de la Universidad Austral dirigido por Karin Weil.

La integración del Museo con distintos actores culturales hace que la historia de Neltume resurja en las memorias de tantos y tantas personas que en tiempos del complejo forestal y maderero, habían vivido en la localidad y que después del golpe de estado cívico militar en Chile, abandonaron el territorio, algunos refugiándose en las ciudades para proteger sus vidas o las de sus familias, y otros habiendo sido obligados a abandonar el territorio de manera forzosa y extraditados del país.

El museo al aparecer en escena hablando de memoria, de luchas campesinas y de violaciones a los derechos humanos, logra crear redes de apoyo que se van acrecentando día a día. En el transcurrir del tiempo el espacio se posiciona con la historia de la zona cordillerana, y es así como nace un nuevo desafío: presentar a la comunidad la idea de elevar una solicitud ante el Consejo de Monumentos de Chile para declarar patrimonio 14 hitos emblemáticos correspondientes a lo que fuera en su época el Complejo Forestal y Maderero, hoy casi todos en manos de privados.

Esta solicitud de Declaratoria de Monumentos respaldada por la comunidad ingresa el año 2016 en el mes de mayo al Consejo de Monumentos y fue ratificada en diciembre del 2016, quedando a la espera de la firma de la Ministra de Culturas, Artes y el Patrimonio, y luego fue ratificada y publicada en el diario oficial en julio del 2019.

El trabajo que desempeña la organización del Centro Cultural recoge historias de vida y las transforma en valores, para luego devolverlas a la comunidad y hacerles ver que cuentan con un tesoro que sólo alcanzará su desarrollo como historia consagrada en la medida que la comunidad se encante nuevamente con su historia y la incorpore en sus relatos cotidianos con su familia, amigos y visitantes.

**“EL TRABAJO QUE DESEMPEÑA LA ORGANIZACIÓN DEL CENTRO CULTURAL RECOGE HISTORIAS DE VIDA Y LAS TRANSFORMA EN VALORES, PARA LUEGO DEVOLVERLAS A LA COMUNIDAD Y HACERLES VER QUE CUENTAN CON UN TESORO”**

Podemos decir con orgullo que contamos con muchos colaboradores que de manera desinteresada han hecho de este espacio un punto de encuentro. Ha sido enriquecedor el respaldo de quienes viven en el territorio, así como también de organizaciones de Memoria y Derechos Humanos, y el apoyo de profesionales de la región, de la Universidad Austral de Chile, de la Red de Museos de la Región de Los Ríos, de sitios de memorias, entre otras. Todos estas redes de apoyo convierten al museo en un espacio de constante movimiento, activo y participativo a nivel regional y nacional.

Las diferentes experiencias por las que ha pasado el Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume, desde que partió como una Exposición de la Madera, muestra temporal con una duración de seis meses, hasta su posición actual de lugar de espacio de memoria reconocido, se explica por la tenacidad y perseverancia de las personas que conforman el espacio. De una forma muy responsable, se ha sabido tomar las oportunidades que se han ido presentando y quienes se han acercado al espacio con la finalidad de colaborar han respetado los saberes y conocimientos que tienen los habitantes de la localidad y esto ha permitido una puesta en valor de la historia del sector cordillerano de la región de los Ríos.

Es sin duda el trabajo responsable desarrollado por profesionales de muy alto nivel y el compromiso de quienes integran la organización del museo, lo que lo convierte en una pieza indispensable dentro de la Red de Museos de la Región de Los Ríos, pues es un espacio que entrega e integra experiencias de vida de la región que no se encuentran en los otros museos que conforman la red.

Por esta razón podemos decir que el Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume es un espacio en constante crecimiento y evolución, que culturalmente se posiciona como un punto de encuentro entre los saberes académicos y el conocimiento de los habitantes de Neltume.

## Museo Comunitario Despierta Hermano de Malalhue. Nepengne peñu “Ya es hora de salvaguardar lo nuestro”.

Nerys Mora

En el año 1987, como profesora del Liceo República del Brasil de Malalhue, asumo la responsabilidad de buscar estrategias para remediar el problema de la discriminación y maltrato a niños y niñas mapuches desde sus pares no mapuches. Fue así como nace el Grupo extraescolar “Nuestras Raíces” constituido por niños y niñas estudiantes mapuches y no mapuches.

Objetivos:

- Promover e incentivar un cambio de actitud en niños y niñas mapuches y no mapuches en orden a respetar sus raíces, ligándolo a su propia vida y convivencia con su entorno natural y sociocultural.

¿Cómo lo haríamos?

- Rescatando de su entorno familiar y comunidad, costumbres, ritos, ceremonias, juegos, alimentación, utensilios, herramientas, accesorios, leyendas, y toponimias relacionadas con la convivencia social de su entorno sociocultural y territorial.

- Salvaguardando, poniendo en valor y difundiendo el patrimonio tangible e intangible a través de exposiciones en sala de Casa de la Cultura, exposiciones itinerantes, programas radiales en radio comunitaria local y radio Lanco FM de la comuna.

Fue así como, la participación en el contexto social y territorial involucró desde el grupo escolar a las familias que participan activamente en sus comunidades, en las tareas de rescatar su entorno, su lof, su cosmovisión, todas las formas de vida y convivencia tales como: secretos medicinales, comidas y bebidas ancestrales, utensilios domésticos, ceremoniales y musicales, artesanías, herramientas y accesorios de trabajo. En este orden, un elemento que motivó mucho al grupo fue el significado, contenido y etimología de los lugares.

En el año 1993, el Grupo Nuestras Raíces visita dos Museos de la región de La Araucanía. Museo Natural Ñielol y Museo Araucano en la ciudad de Temuco. Esta visita afianzó en los niños participantes su labor de investigación, su entusiasmo y orgullo de asegurar que su trabajo tenía sentido de identidad y vinculación del presente con el pasado.

Entre los años 1995 a 1998, lonkos y jefes de comunidades mapuches como Huane, Nihual Mapu, Chosdoy, Antilhue, Quemchue, Lilcoco, convocan al grupo y colegio a participar como Museo en la celebración del We Tripantu Solsticio de Invierno, llamado

Año Nuevo Mapuche. Esta celebración se hace también con participación de la comunidad de Malalhue, como jefes de organizaciones e instituciones y gente de la población. Esta celebración se hizo propia recuperándose en cada comunidad y realizándose en sus territorios en la actualidad.

Este trabajo con las comunidades hizo que se involucraran, al darse cuenta que su pasado y su presente estaba siendo considerado en base al respeto. Fue así como los jefes de comunidades mapuches apoyan al establecimiento educacional, con la postulación de un proyecto a Corporación Nacional de Desarrollo Indígena CONADI para implementar la sala exposición para museo.

Todo lo anterior encierra un rol social identitario de cada comunidad mapuche y no mapuche, que pone en valor y difunde con la Exposición en la sala Museo que se abre a la comunidad el 12 de Septiembre de 1996. Allí estaban los lonkos, jefes de comunidades realizando la ceremonia de yeyipun, permiso a los espíritus de antepasados para guardar objetos ceremoniales, muchos de ellos encontrados en espacios fúnebres o ceremoniales.

Este desafío conlleva que la muestra logre plasmar en investigación, ordenamiento y reconstrucción de la historia local afianzado en documentos, aumentando el interés por participar de las visitas, congratulando experiencias vividas por sus familias y replicadas en las exposiciones.

La identidad representada en las banderas de cada comunidad que encabezan las juntas o delegaciones para los ritos o ceremonias como nguillatunes, parlamentos, funerales de jefes, encuentros de lonkos, entre otros.

Los niños forjadores; en grupo, según su procedencia, confeccionan su bandera, luego de haber investigado y analizado sus dibujos o signos relacionados con elementos de la naturaleza como: estrella, luna nueva, luna llena, sol, árbol, montaña y los colores: blanco, verde, amarillo, negro, rojo, azul, violeta. Simbolizaron en cada una de ellas elementos identitarios de la cosmovisión mapuche, produciéndose en

**“LA PARTICIPACIÓN EN EL CONTEXTO SOCIAL Y TERRITORIAL INVOLUCRÓ DESDE EL GRUPO ESCOLAR A LAS FAMILIAS QUE PARTICIPAN ACTIVAMENTE EN SUS COMUNIDADES, EN LAS TAREAS DE RESCATAR SU ENTORNO, SU LOF, SU COSMOVISIÓN, TODAS LAS FORMAS DE VIDA Y CONVIVENCIA”**

su exposición una retroalimentación empírica muy exitosa ante la comunidad de respeto y valoración.

Desde 1998 hasta 2004, pasa a integrar la Primera Red de Museos de la Región de Los Ríos con sede en Osorno.

De gran importancia ha sido el apoyo fundamental de Instituciones como: Universidad Austral de Chile de Valdivia que desde los inicios de este museo año 1998; a través de sus estudiantes de Antropología dirigidos por la Doctora María Eugenia Solari, han creado un vínculo permanente con la Red de Museos de la Región de Los Ríos desde acciones como: Sistematización de artefactos y/o piezas-objetos del museo en el año 2010, Organización de Cabildos y/o conversatorios con la comunidad junto a la Agrupación Cultural Malalhue Siembra, Cabildo del Agua, y Cabildo de la madera como asentamiento de las comunidades y sus territorios rescatando parte de la historia local.

Desde 2012, la comunidad tiene presencia en la Red de Museos de la Región de Los Ríos, experiencia que nos ha servido para fortalecer, compartir, promover y difundir en forma profesional y asociativa nuestros bienes patrimoniales como Museo Comunitario desde la génesis de la educación.

Desde la educación, de gran importancia es el rol que desempeña la Lamgen Isabel Del Carmen Riveros

Quilacán de Huillomallin lof mapu quien es Educadora Intercultural Mapuche, quien desde su rol de guía del Museo, aporta con su kimün (conocimiento cultural), permitiéndole constituirse en un valioso, referente no tan solo para el museo, sino para la red museológica regional.

Dentro de este mismo ámbito, relacionado a educación superior, el vínculo con la Universidad Austral de Chile, nos ha hecho partícipe de un abanico de oportunidades de acercamiento a través del Museo y los estudiantes de los colegios de la comuna, desarrollando propuestas de investigación y de recreación con medioambiente entre otros.

Impacto cultural: Desde otras comunas, han puesto la mirada y atención en nuestra comunidad constituyéndose el Museo Comunitario "Despierta Hermano" en un referente a escala regional, y desde esa perspectiva nos han visitado comunidades mapuches desde La Unión, Paillaco, para conocer y tomar nuestra dinámica como estrategia y/o modelo para la formación de un Museo Comunitario en sus respectivos Mapu o territorios.

No menor, es la relación permanente con los Establecimientos locales y de la comuna que programan visitas al museo con estudiantes de todos los niveles y especialidades, como también de otros sectores de la región, así como Liceos técnicos que ofrecen la carrera de Turismo.

La Red nos ha permitido ser valorados como un proyecto poco común e innovador dentro de los museos, en relación a las características de Museo Comunitario. Es así como nos han invitado a participar de propuestas de mejoramiento, ya sea en el ámbito técnico digital y de intercambio de Experiencias Internacionales con EULAC (Escocia) e IBERMUSEOS, así como haber sido partícipes de varios Congresos de Historia a nivel Nacional e Internacional (XXII Jornadas de Historia de Chile/USACH y XII Congreso de la Sociedad de Historia de la Educación Latinoamericana SHELA/UCT) para la difusión de este espacio como una instancia en donde una comunidad formada por actores culturalmente distintos (mapuches y no mapuches), se reencuentra con sus raíces socio históricas en concordancia con su territorio inmediato, es decir, un espacio humano que en su construcción forjó y asentó una serie de características Comunitarias que mantiene al día de hoy.

Agradecemos todas las oportunidades brindadas especialmente a la comunidad local de Malalhue y comunidades mapuches, por el apoyo incondicional haciéndose partícipes de donaciones contribuyendo a la muestra museológica y de la historia local.

A los forjadores hombres y mujeres que conformaron el Grupo Extraescolar "Nuestras Raíces" hoy ya profesionales, la mayoría en distintas regiones,

siempre sintiéndose orgullosos de haber contribuido con una gran obra Cultural Patrimonial Museo Comunitario Despierta Hermano de Malalhue.

## RECOMENDACIONES

*Propuesta colectiva para desarrollar Museos Integrales después de las experiencias del proyecto EU-LAC- MUEUMS.*

La cultura permite a los grupos compartir valores humanos, la creación de nuevas formas de entender la sociedad y explorar las posibilidades y soluciones para el futuro. Entender el rol de los museos como instituciones integradas es una forma de situarlos como instituciones compañeras, cómplices de las comunidades de las que son partícipes, en constante proceso de construcción, abiertas a nuevas memorias por venir, como un lugar de encuentro e inspiración, dispuesto a enfrentar los nuevos desafíos y al servicio de las necesidades del mundo contemporáneo, convirtiendo los museos, más allá de sus propios muros, en el espacio al resguardo de las memorias colectivas y su proyección para las nuevas generaciones.

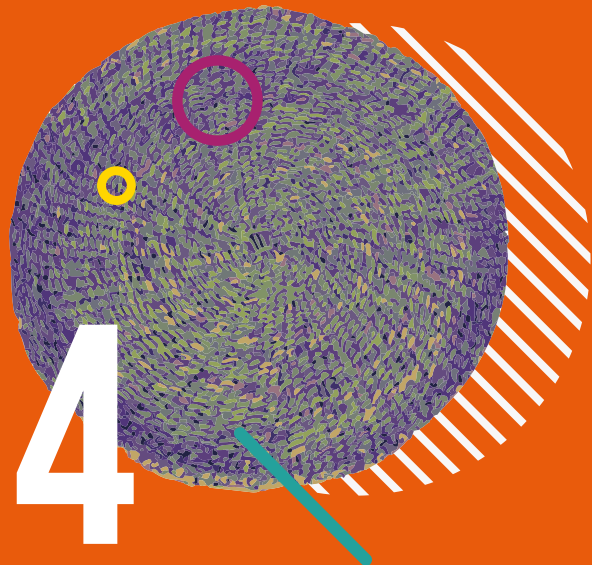
“Nuestro empeño presente quisiera estar dirigido a echar abajo todo lo que constituye muro o impedimento para mirar mejor y más libremente. Nos mortifican las murallas aisladoras, espesas y opacas, que delimitan el horizonte y ponen cortapisas a la visión libre de la vida manifestada en ejercicio y en acción. Quisiéramos mucha claridad, luz vivificante del día y vida creadora. Que la casa

depositaria de los testimonios del pasado sea como un mirador abierto sin estorbos, la curiosidad natural del ojo humano. Solamente así el museo podrá impresionar, como un organismo en vigencia, cual un cuerpo que respira, palpita y lucha codo a codo con su creador, el hombre”. (Del Valle 1972:23)[1]

En el marco del Proyecto EU-LAC MUSEUMS; Museos y comunidad, conceptos, experiencias y sostenibilidad en Europa, Latinoamérica y el Caribe se propuso desarrollar una investigación aplicada centrada en los focos temáticos del Plan de Acción EU CELAC, comprender aspectos de la museología comunitaria y la relación entre museos y comunidad, creando una visión común para el desarrollo sostenible, la inclusión social desde este sector y posicionar el conocimiento generado con y por las comunidades y el entendimiento mutuo y cooperativo entre las regiones, tal como se propuso hace casi 50 años con ocasión de la inauguración de la Mesa Redonda de Santiago de Chile:

“En mi opinión esta Mesa Redonda, debería orientarse en dos sentidos. Los colegas de América Latina que salgan de aquí deben llevar

“ ”



# RECOMENDACIONES

consigo la obligación de comunicar lo que aquí se diga a sus colegas de hoy y a sus futuros colegas para que ellos también reflexionen en qué forma pueden servir a la colectividad y en qué forma pueden colaborar con esta colectividad en la solución de sus problemas". (De Varine 1972:27)

En el caso específico del equipo de Chile, se propuso desarrollar una investigación en colaboración con los pares del consorcio y los museos que participan de la Red de museos y centros culturales de la región de los Ríos enfocados en un análisis participativo de los resultados de la Mesa Redonda de Santiago de Chile; sus resoluciones, recomendaciones y reflexiones con el propósito de evaluar el impacto explícito o latente en la formación de los museos en la región de Los Ríos y casos análogos en América Latina y Europa, en un conjunto representativo de museos de base comunitaria rurales, de pequeña y mediana escala. Como se describe a lo largo de este documento se propuso una metodología participativa pudiendo levantar y caracterizar ciertos factores comunes en cada uno de los casos, validar no sólo las instituciones y el aporte que estas hacen en los territorios locales generando a partir de la memoria colectiva, lugares con sentido, únicos y una comunidad que avanza hacia la construcción de espacios de diálogos polifónicos y compartidos, al servicio de sus necesidades y desafíos sociales.

Los últimos tres años han sido de un intenso trabajo donde, como ya se hace referencia en este documento en los capítulos anteriores, se desarrolló una metodología en la cual se propuso un enfoque analítico basado en los ámbitos de sostenibilidad y la nueva museología, a partir de las dimensiones sinérgicas de la sostenibilidad situada (Fig. 1).

De esta forma, los resultados de la investigación liderada por el equipo interdisciplinario, más los saberes y conocimientos tradicionales y la experiencia en museos de base comunitaria desde Chile, con la activa participación y apoyo de los colegas y casos de estudio del consorcio, se propuso desarrollar el documento que se presenta con la intención de aportar desde los distintos enfoques y experiencias de museografía comunitaria birregionales.

Con base en las reflexiones aquí propuestas, proponemos algunas recomendaciones para abordar los desafíos actuales en cada uno de los territorios y localidades, pensando en los museos como una institución dinámica al servicio de las necesidades de la comunidad de la cual son partícipes, retomando la definición de Museo Integral y principalmente las resoluciones planteadas y que surgen a partir del análisis de la profunda crisis que se vive a nivel mundial y que ha constituido un reto a la museología y el concepto de museo tradicional.

Lo que se propuso en esos años, ratificado en diversas convenciones y resoluciones, no trata ni niega los museos actuales ni el abandono de los museos especializados, pero sí invita a reflexionar especialmente en el rol y la escala de estas nuevas institucionalidades, considerando a modo general, los siguientes aspectos que las definen de manera sintética en los siguientes aspectos:

1. La interdisciplina con el fin de crear una conciencia del desarrollo antropológico, socio-económico y tecnológico en la diversidad de contextos.
2. Intensificar el rol de los museos en cuanto a la recuperación de su patrimonio para ponerlo en función social.
3. Facilitar el acceso de las colecciones a la comunidad de investigadores calificados.
4. Actualizar los sistemas museográficos tradicionales con el propósito de mejorar la comunicación entre el objeto y el usuario
5. Establecer sistemas de evaluación para comprobar su eficiencia en relación a la comunidad.
6. El personal de los museos debe recibir formación y aumentar su número bajo el auspicio de la UNESCO.

De esta manera, a modo de recomendaciones y haciendo eco de las recomendaciones propuestas por

la misma Mesa Redonda de Santiago de Chile, 1972, se propone:

## En relación con las funciones museológicas:

### Institución y gestión

En el caso de la institucionalidad, se propone visibilizar la relevancia de la gestión del museo por tratarse muchas veces de uno de los aspectos más complicados para los museos comunitarios o de pequeña y mediana escala. Se observa ampliamente que la gestión del museo es en gran medida responsabilidad de la misma comunidad, gestionando sus propios recursos e inmuebles. Tanto recursos como inmuebles se presentan como una de las amenazas más considerables para la sostenibilidad de los museos que estudiamos y el rol que estos cumplen hacia sus comunidades.

No sólo tiene que ver con la gestión de la institución misma sino que también con cómo la institución se hace partícipe de la gestión del territorio que habita. En este sentido, la función social permea la gestión de la institución museal, diseñando diversas respuestas a cómo la comunidad participa de la gestión del museo y cómo el museo participa de la gestión del territorio.

### Conservación y documentación

Si bien la función museológica de la conservación se hace cargo de los aspectos más técnicos del museo como lo es el manejo y gestión de sus colecciones, hay preguntas asociadas al qué y cómo conservar que son importantes de considerar en lo que respecta a la integralidad museal.

Si bien la conservación en un museo se restringe comúnmente al patrimonio que éste resguarda dentro de su inmueble en depósitos acondicionados o no para estos efectos, existen otros patrimonios que el museo integral debe conservar al entender éste como inalienable de la sociedad.

Debido a las características propias de los museos comunitarios, rurales y de pequeña o mediana escala, tanto el patrimonio natural del territorio como el patrimonio inmaterial de las comunidades del territorio son primordiales de preservar. En este sentido, tanto las acciones que el museo realiza y la postura que mantiene en lo que respecta a los conflictos medioambientales del territorio como las que respecta a los conflictos sociales que ponen en riesgo las tradiciones, oficios, lenguas, entre otro, son de esencial relevancia para el museo integral.

Con el propósito de desarrollar enfoque participativo y de horizontalidad en la documentación, se propone lo siguiente:

- La integración en los equipos profesionales de agentes pertenecientes a diversas comunidades, incrementa el entendimiento que los profesionales tienen de los objetos patrimoniales, de las comunidades que le entregan soporte a estos y del territorio donde se encuentran emplazados.

- La inclusión de agentes comunitarios diversos, enriquece los procedimientos asociados a las funciones museológicas, al ponerlos en cuestión, generando espacios de reflexión en torno a las acciones de registro y documentación realizada por los profesionales, desde esta perspectiva permite la revisión y actualización de estas actividades.

- Se sugiere incluir agentes pertenecientes a las comunidades permite relevar los conocimientos de estos sujetos, por una parte porque se facilita su difusión y reconocimiento, tanto dentro como fuera de su territorio, desde otro punto los posiciona en el mismo plano que los discursos que la oficialidad entrega sobre estas temáticas.

- Considerar la interpretación del patrimonio como una categoría prioritaria del proceso de documentación, trabajando esto desde un enfoque participativo que involucre a las comunidades

vinculadas a los bienes patrimoniales.

- La creación de redes de cooperación que permitan a los diversos museos comunitarios, quienes muchas veces no cuentan con el personal necesario para llevar a cabo procesos como la documentación de sus colecciones, abordar los procedimientos asociados a las funciones museológicas.

- Implementar y utilizar nuevas tecnologías que permitan facilitar el desarrollo de las actividades museológicas, plataformas intuitivas y de fácil manejo que puedan ser usadas por diversos tipos de usuarios para concretar procesos, como en el caso de la documentación de colecciones.

### Investigación y saberes locales

Para la investigación misma, se recomienda relevar y considerar de igual forma el conocimiento académico como los saberes tradicionales y locales. Tan importante como la labor que el museo realiza en términos de investigación formal, es la labor que el museo realiza en torno a las historias familiares de la comunidad, los relatos en primera persona, la historia oral, la memoria colectiva y comunitaria, entre otros. De esta forma, se entiende la función museológica investigativa tanto

a partir del conocimiento académico formal como el local.

Un museo integral reconoce y promueve la relevancia de diferentes expertise en lo que respecta al conocimiento: la experticia del conocimiento académico y la expertiz del conocimiento local. De esta manera, se complementan los conocimientos outsiders y los conocimientos insiders, compartiendo la autoridad en la creación de significados.

Así, “necesitamos encontrar formas de llevar el conocimiento de los expertos en el museo a una conversación con las personas que asisten, personas que aportan su propio conocimiento como expertos. Esto significa dejar de lado la noción de que nosotros, los profesionales del museo, somos una clase aparte de nuestros visitantes” (McLean 2012). Pensar en el conocimiento que el museo crea y recrea y, asimismo, en el conocimiento al que el museo escucha y responde desde sus funciones museológicas, como un conocimiento que se genera a partir del diálogo interdisciplinar, académico y tradicional, es pensar en el conocimiento desde su intrínseca relación con sus portadores.

Para esta función museológica, es esencial considerar que el conocimiento no solo proviene de la racionalidad asociada a la cognición, sino que también de la memoria (personal y colectiva) y de los afectos involucrados.



### Interpretación y mediación

En el caso de la función comunicativa, parece muy limitado el considerar que museos comunitarios, de pequeña y mediana escala solo cumplen un rol de transmisores de información.

El museo integral no sólo es emisor y sus comunidades no son solo receptoras. Se genera en estos espacios museales una comunicación dialógica de creación conjunta de significados en que el museo se comunica con sus comunidades (a diferencia del museo que comunica a sus comunidades), otorgando valor y sentido al relato familiar, su propio patrimonio y la forma que toma las decisiones de manejo y resguardo de este mismo.

En palabras de Tilden (2009), la función de la interpretación debiera provocar en los visitantes un mejor entendimiento de ellos mismos y encontrar inspiración y significado personal. La función social de los museos es inalienable de los significados personales y comunes que se hacen de la historia y memoria asociadas al territorio y patrimonio, por lo que la interpretación y mediación debe hacerse cargo y generar espacios en que los significados que la comunidad crea y recrea sean relevados.

De esta manera, se propone permutar el concepto de comunicación por el de Interpretación y Mediación, reconociendo en ambos procesos la interacción, el diálogo, sus ejes, la

autoridad compartida y la visión de proceso permanente.

Interpretación y mediación, concebidas como lo descrito y no como una herramienta de transmisión de información, permite construir museos que son relevantes para sus comunidades: "construimos relevancia cuando aprendemos de la gente y nos conectamos con ella en sus propios términos".

### Función social

La función social está imbuida no solo de historia y memoria, también de emoción y afectos, particular de museos tan arraigados en lo propio, en lo compartido, en lo que nos une y, por consiguiente, también en aquello que nos diferencia.

De esta manera, y por tratarse de museos inalienables de la sociedad donde se insertan, no son solo los espacios -la institución museal- la integrada en sus sociedades, lo son también quienes le dan vida a dichos espacios: vale decir, los estudiados, visitantes o usuarios, pero también -y por sobre todo- los trabajadores de los museos de base comunitaria.

Estos últimos, muchas veces son no solo quienes en la actualidad gestionan el museo, sino que también jugaron roles importantes en su fundación. De esta manera, han hecho propia la labor del museo y su involucramiento va más allá de la gestión de éste: el relato del

museo es su propio relato en la medida en que fueron o son parte de aquello que se narra.

En este sentido, el museo integral se beneficia y/o impacta de la emocionalidad y afectos que conlleva la transversalidad de la función social. Lo anterior, en el entendido de que el afecto y las emociones tienen consecuencia en la forma en que las personas entienden y experimentan el mundo en el que viven. Las emociones no son en sí mismas acciones, sino que proporcionan una energía interna que nos impulsa hacia un acto, proporcionan la energía para la cognición y evaluación (Smith y Campbell 2016).

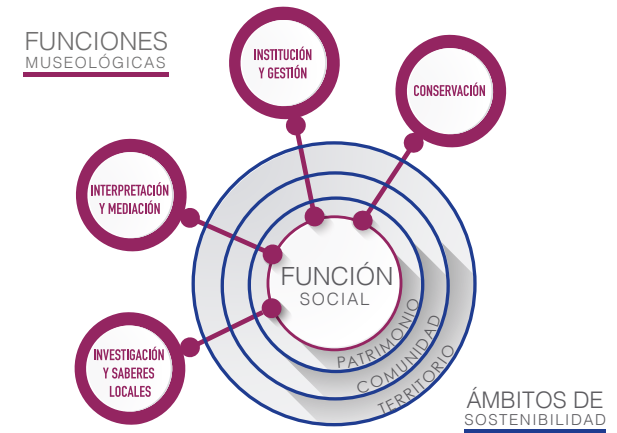


Fig. 04. Centralidad y Transversalidad de la Función Social. Equipo Chileno EU LAC.

## En relación con los ámbitos de sostenibilidad:

### Patrimonio:

-Es importante entender el patrimonio como una construcción y dinámica social, donde el valor patrimonial no radica tan sólo en las colecciones, sino más bien en las relaciones e intereses compartidos que establece una comunidad determinada. Esta condición permite una negociación social para la protección de los bienes patrimoniales, donde son las comunidades las encargadas de sostenerlos en el tiempo.

-Si bien, la dinámica patrimonial genera una cohesión social en el territorio, que permite reconocer y valorar ciertos elementos en común que los hace sostenibles en tiempo para su protección y resguardo, son finalmente las experiencias, perspectivas y memorias colectivas las que aportan para la construcción del patrimonio.

-Los museos integrales permiten diversas valoraciones, no solo en torno a los objetos, sino también a las historias familiares, la memoria colectiva, la identidad territorial y el manejo de los recursos naturales y patrimoniales de su territorio y comunidad. Siendo estas valoraciones la base de la proyección de comunidades sostenibles.

-Cuando se entiende el patrimonio como un elemento vivo, en construcción y dinámico, se le atribuyen condiciones

que lo hace ser susceptible de ser sostenible. Esto permite generar una continuidad no solo en las colecciones, sino más bien en elementos vinculados al Patrimonio Inmaterial.

-Es importante entender que el valor patrimonial es construido socialmente, por ende su interpretación debe ser desde y para la comunidad. Por medio de espacios abiertos al diálogo, taller sistemáticos de reconocimiento y valoración mediante la historia oral.

### Comunidad:

- Apoyar y empoderar a los jóvenes y su conjunto de habilidades como un medio para demostrar que se debe permitir que el conocimiento de base afecte a las políticas de manera local, nacional e internacional.

- Se necesitan nuevas formas de gestión cultural participativa, a través de las cuales se logre un trabajo efectivo, donde los participantes sean responsables de la definición, análisis, toma de decisiones y ejecución de las acciones del museo.

- No es suficiente esperar que los museos solo brinden espacio para el diálogo o garanticen el acceso para todos. Las personas también deberían poder participar plenamente, no solo como consumidores sino también como creadores o co-creadores de las actividades del museo.

- Reconocer el derecho a la autodeterminación y hacer visible la gama completa de voces de la comunidad.

### Territorio:

- En Museos de Base Comunitaria de la Región de Los Ríos, prestar atención constante a las contingencias territoriales inmediatas –sociales y ambientales– y abordarlas desde acciones prácticas como talleres o salidas a terreno, ha permitido estimular la reflexión, compromiso y búsqueda de soluciones en conjunto con la comunidad afectada.

-Aunque un museo establezca una posición clara desde donde direcciona su museografía y acciones –sea el resguardo medioambiental, rescate de la historia social, interculturalidad, entre otros– encontrar un equilibrio entre lo holístico y lo específico resulta crucial sobre todo en territorios de múltiples necesidades y escasa presencia del estado.

### Referencias

De Varine, Hugues. 2012. "Around the Round Table in Santiago, intervention on the occasion of a meeting held in São Paulo in the early 2000s". Mesa Redonda 1: 98.

Del Valle, Juvencio. 2012. "Around the Round Table in Santiago, intervention on the occasion of a meeting held in São Paulo in the early 2000s". Mesa Redonda 1: 98.

McLean, Kathleen. 2012. Museum Exhibit Prototyping as a Method of Community Conversation and Participation. [https://cdn.ymaws.com/www.afsnet.org/resource/resmgr/Best\\_Practices\\_Reports/McLean\\_and\\_Seriff\\_Museum\\_Exh.pdf](https://cdn.ymaws.com/www.afsnet.org/resource/resmgr/Best_Practices_Reports/McLean_and_Seriff_Museum_Exh.pdf)

Smith, Laurajane and Gary Campbell. 2015. "The elephant in the room: heritage, affect and emotion". In *A Companion to Heritage Studies*, edited by W. Logan, M. Nic Craith, and U. Kockel, 443–460. Chichester: Wiley-Blackwell.

Tilden, Freeman. 2009. *Interpreting Our Heritage*. Chapel Hill: The University of North Carolina Press.

[1] Discurso pronunciado en la Biblioteca Nacional, por el Director de Bibliotecas y Archivos y Museos para la Inauguración de la Mesa Redonda de Santiago de Chile, mayo 1972 en <http://www.iber museos.org/wp-content/uploads/2018/10/publicacion-mesa-redonda-vol-i-pt-es-en.pdf>

# PARA UN MUSEO INTEGRAL...

## VISIBILIZAR LA GESTIÓN

En museos de base comunitaria la misma comunidad realiza un fuerte trabajo para gestionar sus recursos e inmuebles.

## DOCUMENTAR JUNTO A LA COMUNIDAD

Cuando la documentación la realiza un equipo integrado, los profesionales comprenden mejor el sentido de los objetos patrimonio y se estimula la reflexión.

## AUTORIDAD COMPARTIDA

Al investigar, considerar en igual medida el conocimiento académico como los saberes tradicionales.

## DESTACAR SIGNIFICADOS

Que la comunidad crea y recrea, a través de procesos CON ellos y no sólo hacia ellos.

## PATRIMONIO COMO CONSTRUCCIÓN SOCIAL

El valor patrimonial no está solo en las colecciones, sino en las relaciones e intereses compartidos de una comunidad.

## INTERPRETAR DESDE Y PARA LA COMUNIDAD

se sugiere favorecer espacios abiertos al diálogo.

## GESTIÓN CULTURAL PARTICIPATIVA

Buscar mecanismos para que la comunidad sea responsable de la definición, análisis, toma de decisiones y ejecución de las acciones del Museo.

## HACER VISIBLE LAS VOCES DE LA COMUNIDAD

## ATENDER LAS CONTINGENCIAS

Mediante acciones prácticas que estimulen la reflexión, compromiso y búsqueda de soluciones junto a la comunidad para el territorio.

## EQUILIBRAR LO HOLÍSTICO Y LO ESPECÍFICO

Resulta crucial en territorios de múltiples necesidades y escasa presencial del Estado.

## REFLEXIONES FINALES

"Echar raíces quizá sea la necesidad más importante e ignorada del alma humana.

Es una de las más difíciles de definir.

Un ser humano tiene una raíz en virtud de su participación real, activa, y natural en la existencia de una colectividad que conserva vivos ciertos tesoros del pasado y ciertos presentimientos de futuro (...) El ser humano tiene la necesidad de echar múltiples raíces, de recibir la totalidad de la vida moral, intelectual y espiritual de los medios de que forma parte naturalmente"

Simone Weil, 2014.

La investigación aplicada desarrollada en el marco del proyecto EU-LAC-MUSEUMS, Museos y Comunidad: conceptos, experiencias y sostenibilidad en Europa, América Latina y el Caribe, buscó comprender aspectos de la museología comunitaria y la relación entre museos y comunidad. Se propuso así crear una visión compartida, a pesar de la diversidad de territorios y sus memorias, para el desarrollo sostenible y la inclusión social desde este sector y posicionar el conocimiento (saberes tradicionales) generado con y por las comunidades a partir del entendimiento mutuo y cooperativo entre las distintas regiones. En este contexto, en Chile se propuso hacer un análisis participativo de los resultados de la Mesa Redonda de Santiago de Chile 1972, sus resoluciones, recomendaciones y la denominada Declaración de Santiago que de ella emanan, para evaluar el impacto explícito o latente en la

formación de los museos de base comunitaria en la Región de los Ríos y casos análogos en América Latina y Europa.

Ciertamente, y como se ha podido evidenciar a través de las experiencias compartidas en este manual, los principios y el concepto de Museo Integral no sólo se encuentran vigentes, sino que además -y en el contexto de los desafíos del siglo XXI aún más- se han vuelto tremendamente relevantes e imprescindibles para la construcción de comunidades sostenibles y democráticas. Asimismo, los museos de base comunitaria se han transformado en espacios relevantes para las comunidades donde no sólo se resguarda la historia y la memoria, sino que también representan una herramienta dinámica y diversa, al servicio de las necesidades y propuestas de cada territorio.

El museo, principalmente de pequeña y mediana escala como aquel inserto en situaciones de marginalidad, es hoy un espacio en el que se busca relevar y proteger a sus comunidades a partir de sus propias memorias y sentidos compartidos. Es una institución que se transforma en el hilo conductor entre el pasado, presente y proyección de futuro, facilitando espacios de reflexión seguros frente a los poderes dominantes y la institucionalidad hegemónica.

En esta línea, la investigación permitió advertir por ejemplo, que en estos museos de base comunitaria, el rol femenino pareciera dialogar con la doble función de cuidado y entrega incondicional que la sociedad occidental ha estructurado y validado para las mujeres. La inequidades de género son perpetradas también cuando hablamos del resguardo de la identidad, la memoria e historia de comunidades como Neltume y Malalhue. En ambos casos, Angélica y Nerys, respectivamente, se han hecho cargo del cuidado de su comunidad, rescatando y poniendo en valor su patrimonio, cuidando las relaciones entre los diferentes actores, protegiendo tradiciones, y manteniendo viva la memoria comunitaria. Este rol de “cuidadoras” es entendido por ellas y sus comunidades como una entrega incondicional en la que por años la labor fundamental que cumplen en sus territorios, no fue remunerada. En casa y en comunidad, la labor de quien cuida, protege, concilia y congrega, pareciera no ser valorada, siendo que sin su figura y el rol central que cumplen, sus museos serían menos integrales y sus comunidades menos sostenibles.

Si bien los cinco museos que conforman los casos de estudio que, en profundidad, estudiamos durante los últimos años, cumplían con los criterios de selección validados por nuestro comité de expertos, al poco andar se hizo evidente la consistencia con que tres de ellos crean y recrean su rol

social. Los museos Despierta Hermano de Malalhue, Centro Cultural Museo y Memoria de Neltume y el Museo Escolar Hugo Günkel de La Aguada, se han robado el protagonismo en el análisis que aquí compartimos porque son museos que desde sus propias intenciones, se han hecho cargo de los desafíos y conflictos (socio-cultural, político y ambiental) arraigados en sus respectivas comunidades. Desde su origen, este vínculo los ha hecho estar profundamente arraigados en las entrañas de sus territorios, encontrando en la museología un lenguaje, un modo, a través del cual aportar a la solución de aquello que los afecta.

En el caso del Museo Despierta Hermano de Malalhue el hito fundacional fue la discriminación; en el caso del Museo escolar de La Aguada lo fue el conflicto ambiental; y en el de Neltume fue la violencia a los Derechos Humanos. En cambio, la génesis de los museos de Tringlo en Lago Ranco y el Museo Histórico y Antropológico Maurice van de Maele responde a deseos externos por sobre los de la comunidad en un ejercicio de arriba hacia abajo en lugar de abajo hacia arriba. Son museos que se han conformado en base a colecciones legitimadas oficialmente como patrimoniales, colecciones que tradicionalmente han recibido el reconocimiento de “lo valioso” y lo digno de ser preservado y cuidado. En este sentido, el rol social ha sido históricamente menos latente en estos dos espacios museales.

Producto o causa, las almas que hoy sostienen los tres primeros esfuerzos museales lo han hecho desde los afectos y fuertes emociones que los vinculan al conflicto que dio vida al museo. La pasión que hoy rige la labor de cada uno de ellos no es sólo una adhesión a la causa, sino también una parte de ellos mismos, de sus historias, sus anhelos y sus dolores, canalizados en su compromiso con sus comunidades, patrimonio y territorio.

## AGRADECIMIENTOS

Agradecemos a las personas a cargo de los museos comunitarios, quienes día a día hacen del museo una trinchera desde donde luchar no solo por sus comunidades sino por un mundo más justo, solidario, pacífico y empático.

Damos las gracias también a quienes compartieron sus impresiones –desde los ámbitos práctico y teórico– y permiten de esta forma que en otros museos del mundo conozcan los procesos que hemos vivido en Sudamérica y en el sur de Chile.

Finalmente reconocer la generosidad y paciencia de los colegas del consorcio y todos quienes han sido parte del proyecto EU-LAC-MUSEUMS.

Este proyecto ha recibido fondos del Programa de Investigación e Innovación H2020 de la Unión Europea bajo el Convenio N° 6993669.

### Referencias Biográficas

**Angelica Navarrete Jara**, Presidenta del Centro Cultural Museo y Memoria Neltume, es además la creadora del taller Personajes con Historia, el cual rescata el patrimonio inmaterial y las formas de vida cotidianas de hombres y mujeres del sector cordillerano a través de la creación de muñecos por artesanas locales. Ha participado y expuesto en Chile y el extranjero en materias de museos, comunidades y derechos humanos, además de capacitar a diferentes grupos con talleres con pertinencia territorial.

**Bárbara Elmúdesi Krögh**, Licenciada en Historia de la Pontificia Universidad Católica de Chile y Magíster en Humanidades Públicas de Brown University. En la actualidad, es

Coordinadora de Aprendizaje Creativo, un programa que introduce la creatividad en las salas de clases de las escuelas públicas del sur de Chile y Asistente de Investigación del equipo chileno miembro del proyecto EU-LAC-MUSEUMS financiado por la Unión Europea, donde contribuye a la de los museos de base comunitaria.

**Bárbara Scheel Aliaga**, Enfermera de la Universidad Austral de Chile, profesión en la cual se desempeñó por siete años. Paralelamente continuó su formación en cursos de fotografía y, en 2014, ingresó a la Licenciatura en Artes Visuales de la citada casa de estudios. Durante 2017 se capacitó en Manejo de Colecciones Fotográficas Patrimoniales en el Centro Nacional

del Patrimonio Fotográfico CENFOTO –UDP de Santiago. Hasta 2019 se desempeñó como asistente de documentación adscrita a la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile en Valdivia. Actualmente se encuentra cursando el Master de Patrimonio Audiovisual en la Universidad Complutense de Madrid.

**Beatriz Espinoza**, Licenciada en Artes; Artífice en Cerámica y Magister(c) en Teoría e Historia del Arte de la Universidad de Chile. Ha sido Académica en departamento de Artes Visuales; encargada de la colección de Cerámica del Museo de Arte Popular y coordinadora de Proyectos Patrimoniales del Museo de Arte Contemporáneo. Fue presidenta de la Alianza ICOM LAC y en la actualidad es presidenta de ICOM Chile y miembro del Consejo Asesor del Proyecto “EU-LAC-MUSEUMS: Museos y comunidad: conceptos, experiencias y sostenibilidad en Europa, América Latina y el Caribe” del Programa Horizonte 20/20 de la Comisión Europea.

**Constanza Chamorro Palma**, Arquitecta de la Universidad Austral de Chile, tesista Magister en Patrimonio Cultural UC. Las principales áreas de desarrollo se vinculan a procesos de investigación en estudios urbanísticos coloniales y sobre arquitectura de la ciudad de Valdivia, así como proyectos vinculados a la valoración del patrimonio, vínculos con la memoria, la identidad y el territorio. En la actualidad se desempeña como coordinador

de infraestructura de la Dirección Museológica de la Universidad Austral de Chile, donde su principal función consiste en el estudio, preservación y puesta en valor de los museos que la unidad tiene bajo su resguardo.

**Gustavo Blanco Wells**, Profesor Asociado del Instituto de Historia y Ciencias Sociales de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Austral de Chile. Investigador asociado del Centro de Ciencias del Clima y la Resiliencia (CR)2 y miembro del grupo de trabajo sobre Cambio Ambiental Global, Políticas Ambientales y Territorio del Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales (CLACSO).

**Jamie Brown**, es un activista escocés, ex Director de la Junta y Representante Juvenil de UNICEF. Es originario de Glasgow, Escocia y se graduó de la Universidad de Strathclyde y la Universidad de Viena. Ahora es un estudiante de posgrado en la Universidad de St Andrews que estudia para una Maestría en Letras en Estudios de Museos y Galerías.

**Javiera Errázuriz Contreras**, Periodista Universidad de Santiago y Magíster en Desarrollo Rural Universidad Austral, especializada en investigación, redacción y edición de contenidos para temas de cultura, patrimonio, turismo y desarrollo local.

**Karin Weil González**, Antropóloga, MBA de la Universidad Austral de Chile. Principales áreas de desarrollo

profesional: gestión, patrimonio, museografía y museos de base comunitaria, desde la investigación, docencia, y coordinación de proyectos. En la actualidad se desempeña como Profesional e Investigadora de la Dirección Museológica de la UACH, docente de la Facultad de Arte y Arquitectura en Pre grado y Post grado en la Facultad de Ciencias de la Economía. Asesora experta en el área de gestión de patrimonio cultural y proyectos de museografía e interpretación de contenidos patrimoniales. Investigadora Principal del proyecto “Museos comunitarios: conceptos y experiencias; caminos para el aprendizaje recíproco y la construcción comunitaria EU-CELAC” financiado por el programa Horizonte 2020 de la EU, en consorcio con otras siete Instituciones Internacionales, entre otras ICOM-París. (<http://www.eulacmuseums.net/>). Parte del equipo de gestión y asesora experta en el proyecto FIC Aysen 2017-2020 Investigación y diagnóstico para museos de calidad en la región de Aysén. Socia activa en ICOM Chile, partícipe del Comité internacional de UMAC. Directora de la Fundación Plades, gestora de la denominación para Frutillar de Ciudad Creativa de la Música, primera en Chile y parte del Comité técnico en Educación ambiental del CEHUM.

**Laura Fúquene Giraldo**, Diseñadora Industrial de la Universidad Nacional de Colombia y Magíster en Desarrollo a Escala Humana y Economía Ecológica, de la Universidad Austral

de Chile, diplomada en Gestión Cultural. Docente en el Politécnico Empresarial Colombiano y asistente de investigación del equipo chileno del proyecto financiado por la Unión Europea, “EU-LAC Museums and Community”, encargada del diseño de instrumentos y comunicación gráfica de los productos del proyecto.

**Luis Repetto Málaga**, museólogo y curador, desde 1979 es director del Museo de Artes y Tradiciones Populares del Instituto Riva-Agüero de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Se desempeña como vicepresidente del ICOM Perú y vicepresidente de ICOM LAC. Conduce el programa de televisión “Museo Puertas Abiertas” por TV Perú Canal 7. Entre sus publicaciones podemos mencionar: Inventario de términos para museos, Inventario de monumentos históricos de Lima, Guía Iberoamericana de Museos Municipales, Presbítero Maestro, Camposanto de Lima entre otras. Fue declarado “Persona Meritoria de la Cultura Peruana” en 2014. Se ha desempeñado como Director del Instituto Nacional de Cultura del Perú.

**Mariana Vidangossy**, licenciada en Artes Plásticas y Grabadora de la Universidad de Chile, Diplomada en Restauración de Bienes Patrimoniales UAH, y tesista de Magister en Conservación y Restauración de bienes y entornos patrimoniales UFT. Especializada principalmente en la investigación, documentación y conservación de objetos en soporte de papel. Actualmente se

desempeña como Conservadora Jefa del Laboratorio de Conservación y Documentación de Colecciones de la Dirección Museológica UACH. Socia activa de ICOM Chile y el Comité Internacional para la Conservación ICOM-CC.

[Nerys Mora Contreras](#), Profesora de Educación General Básica, es la creadora y encargada Museo Comunitario “Despierta Hermano” de Malalhue. Egresada de La Universidad de Chile Temuco como Técnico Agrícola, carrera que debido al contexto político de la época no puede ejercer. Ingresa a Educación en 1971, desempeñándose en Liceo a República de Brasil de Malalhue hasta jubilar en el año 2008. En él crea el programa extraescolar, con niños mapuche y no mapuche, denominado “Nuestras Raíces”, el cual tiene como objetivo la investigación y valoración de la cultura con identidad local, de forma tal que sea posible terminar con la discriminación existente y fomentar la convivencia intercultural. Para ello, integra a autoridades ancestrales, comunidades mapuche, culturales y educacionales, labor que culmina con la creación del Museo “Despierta Hermano” en 1996.



